



PAVING SCRAPER

OPERATING INSTRUCTIONS - Original instructions

**SV PLATTRENSARE
BRUKSANVISNING**

Översättning av originalinstruktioner

**DE FLIESENREINIGER
BEDIENUNGSANLEITUNG**

Übersetzung der Originalanleitung

**NO RENSEJERN
BETJENINGSANVISNINGER**

Oversættelse av originalinstruksjonene

**FI KIVEYKSEN PUHDISTUSHARJA
KÄYTTÖOHJE**

Alkuperäisten ohjeiden käännös

**DA FLISERENSER
BETJENINGSVEJLEDNING**

Oversættelse af den originale vejledning

**FR NETTOYEUR DE SOL
INSTRUCTIONS D'UTILISATION**

Traduction des instructions d'origine

**PL PRZYRZĄD DO CZYSZCZENIA PŁYTEK
INSTRUKCJA OBSŁUGI**

Przekład instrukcji oryginalnej

**NL TEGELREINIGER
BEDIENINGSINSTRUCTIES**

Vertaling van de originele instructies

Jula AB förbehåller sig rätten att göra ändringar på produkten. Jula AB innehar upphovsrätten till denna dokumentation. Det är inte tillåtet att modifiera eller ändra denna dokumentation på något sätt och bruksanvisningen ska skrivas ut och användas som den är i förhållande till produkten. Se Julas webbplats för den senaste versionen av bruksanvisningen.

Jula AB forbeholder seg retten til å endre produktet. Jula AB innehar opphavsretten til denne dokumentasjonen. Det er ikke tillatt å modifisere eller endre denne dokumentasjonen på noen som helst måte, og håndboken skal trykkes og brukes som den er i forhold til produktet. For siste versjon av betjeningsanvisningene, se Julas nettsider.

Jula AB forbeholder sig retten til at ændre produktet. Jula AB har ophavsretten til denne dokumentation. Det er ikke tilladt at modificere eller ændre denne dokumentation på nogen måde, og manualen skal printes og bruges som den er i forhold til produktet. For den seneste version af betjeningsvejledningen, se Julas hjemmeside.

Jula AB zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie. Jula AB zastrzega sobie prawa autorskie do niniejszej dokumentacji. Dokumentacji nie wolno w żaden sposób modyfikować ani zmieniać, a instrukcję należy drukować i używać ją w odniesieniu do produktu w stanie niezmienionym. Najnowszą wersję instrukcji obsługi można znaleźć na stronie internetowej Jula.

Jula AB reserves the right to make changes to the product. Jula AB claims copyright on this documentation. It is not allowed to modify or alter this documentation in any way and the manual shall be printed and used as it is in relation to the product. For the latest version of operating instructions, refer to the Jula website.

Jula AB behält sich das Recht vor, Änderungen am Produkt vorzunehmen. Jula AB beansprucht die Urheberrechte an dieser Dokumentation. Es ist nicht zulässig, diese Dokumentation in irgendeiner Weise zu verändern oder umzugestalten. Die Anleitung muss gedruckt und so verwendet werden, wie sie in Bezug zum Produkt steht. Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf der Website von Jula.

Jula AB pidättää oikeuden tehdä tuotteeseen muutoksia. Jula AB:llä on tämän dokumentaation tekijänoikeus. Tätä dokumentaatiota ei saa muuttaa millään tavalla ja käyttöopas on tulostettava ja sitä on käytettävä sellaisena kuin se on tämän tuotteen kanssa. Käyttöohjeiden uusin versio löytyy Julan verkkosivustolta.

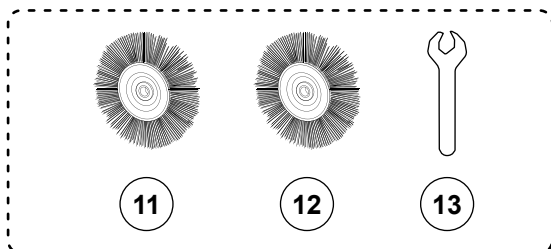
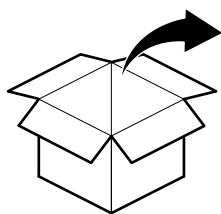
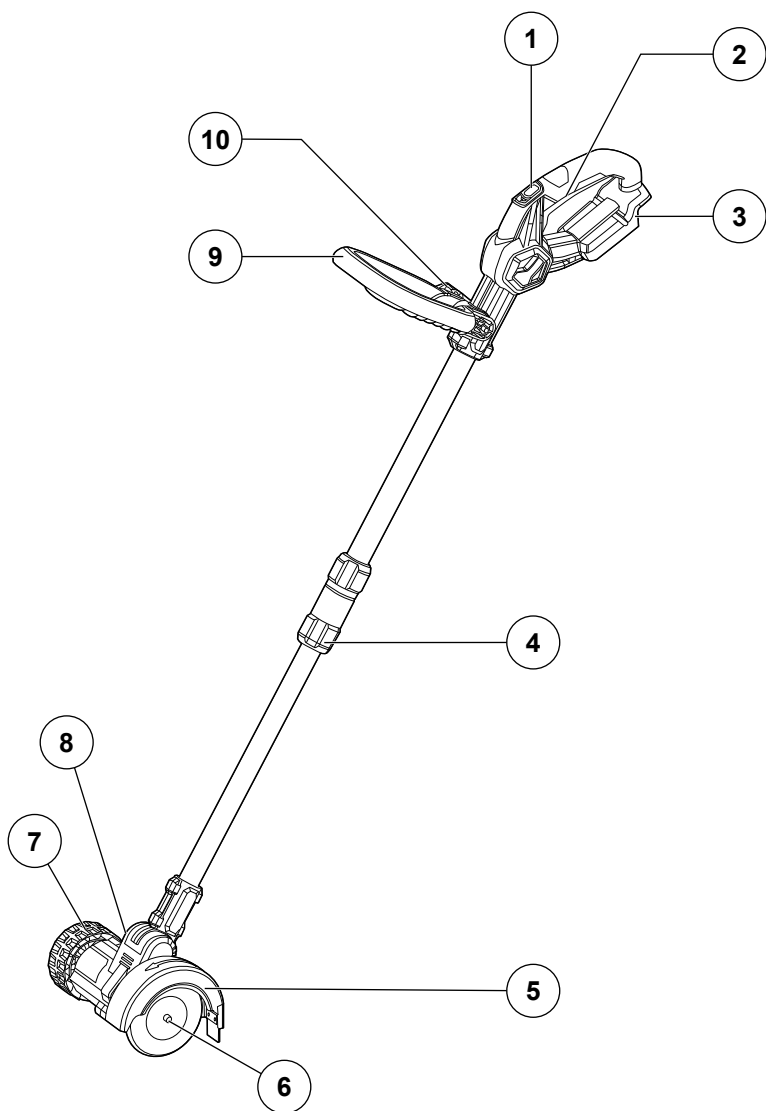
Jula AB se réserve le droit d'apporter des modifications au produit. Jula AB revendique les droits d'auteur sur cette documentation. Il est interdit de modifier ou d'altérer cette documentation de quelque manière que ce soit et le manuel doit être imprimé et utilisé tel quel en relation avec le produit. Pour obtenir la dernière version des instructions d'utilisation, consultez le site Web de Jula.

Jula AB behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan het product aan te brengen. Jula AB claimt het copyright op deze documentatie. Het is niet toegestaan om deze documentatie op welke manier dan ook te wijzigen of te veranderen. De handleiding moet worden afgedrukt en gebruikt zoals deze in relatie tot het product staat. Raadpleeg de Jula-website voor de laatste versie van de bedieningsinstructies.

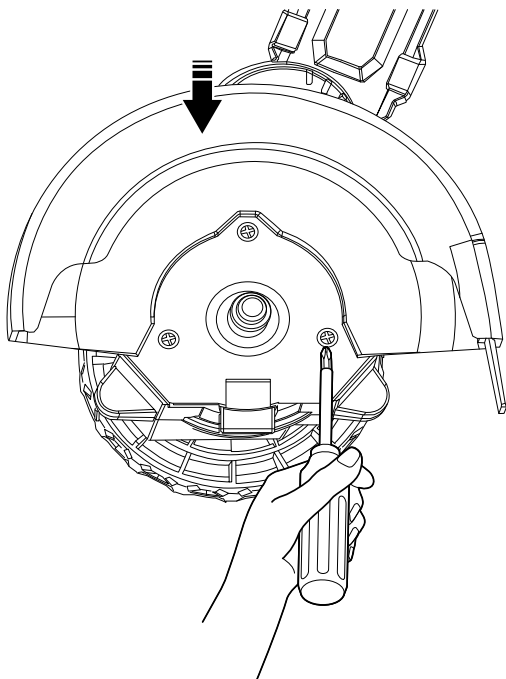
WWW.JULA.COM

© JULA AB 2025-11-17

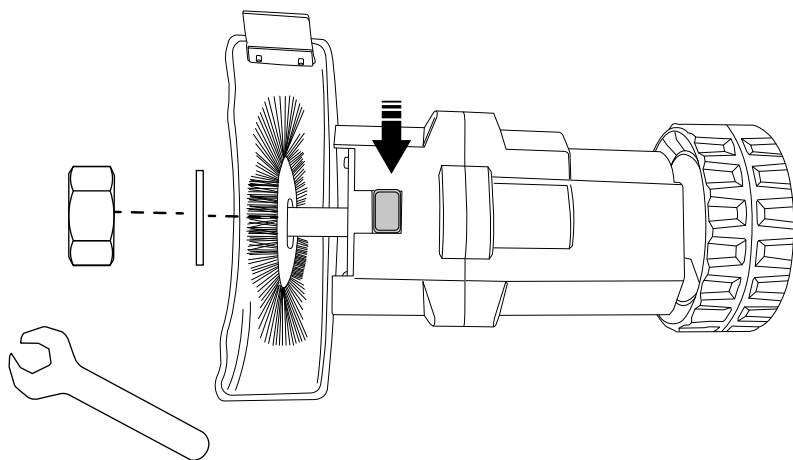
**JULA AB
BOX 363, 532 24 SKARA, SWEDEN**



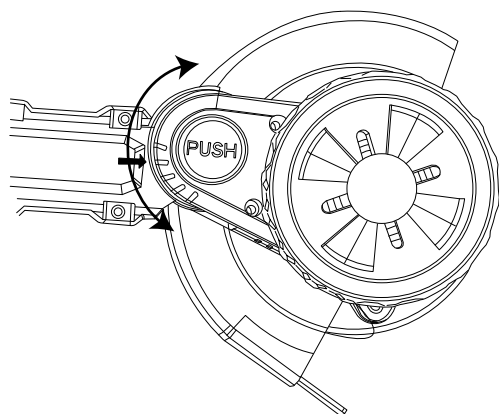
1



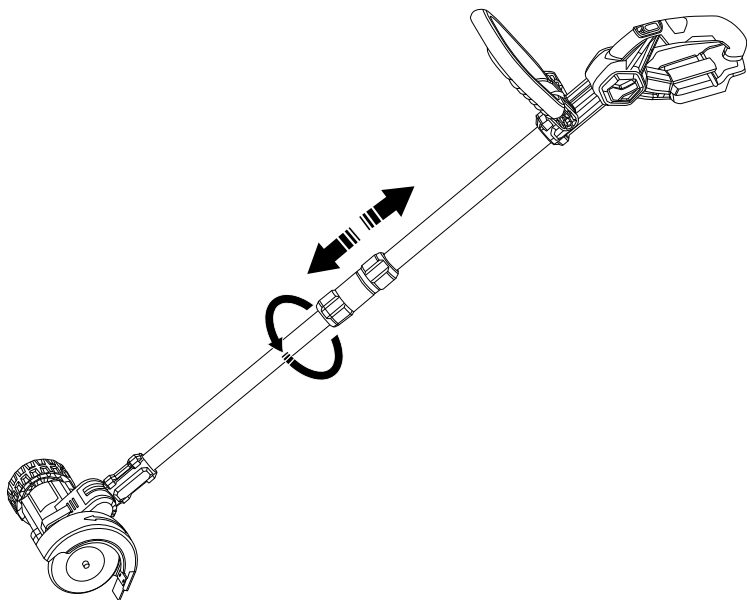
2



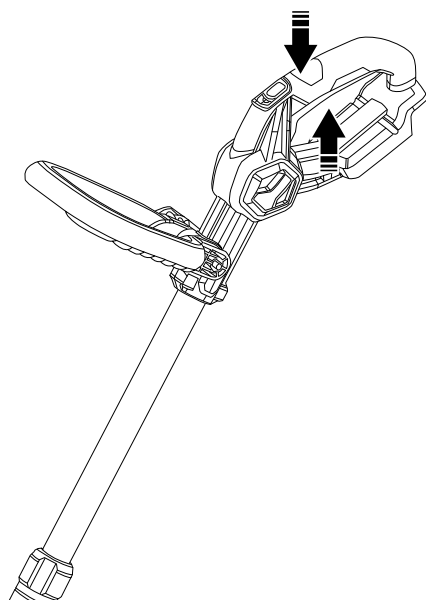
3



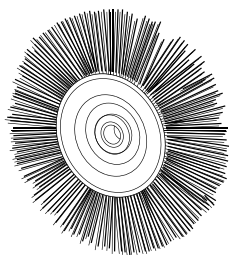
4



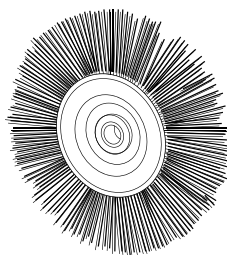
5



5



A



B

Table of contents

1	Introduction	7
1.1	The product.....	7
1.2	Dedicated use.....	7
1.3	Symbols	7
1.4	Product overview	7
2	Safety	8
2.1	Safety definitions.....	8
2.2	General power tool safety warnings.....	8
2.3	Work area safety.....	8
2.4	Electrical safety	8
2.5	Personal safety	8
2.6	Power tool use and care.....	8
2.7	2.7 Battery tool use and care.....	9
2.8	Service	9
2.9	To keep the noise and vibration to a minimum level.....	9
2.10	Residual risks	9
2.11	Safety instructions for operation.....	9
3	Assembly	10
3.1	To install the guard	10
3.2	To attach a brush	10
4	Operation	10
4.1	To attach and remove the battery.....	10
4.2	To adjust the angle of the brush head	10
4.3	To adjust the length of the telescopic handle	10
4.4	To select a brush.....	10
4.5	To operate the product.....	11
5	Transport	11
6	Storage	11
7	Maintenance	11
8	Discard	11
9	Technical data	11

1 Introduction

1.1 The product

The product is a battery powered paving scraper. The product is a part of Meec Tools Multiseries 18 V. Battery and charger are not included.

1.2 Dedicated use

The product is used to remove weeds between border stones and paving. It is not applicable to be use on brick surfaces.

1.3 Symbols

	Read the operating instructions carefully and make sure that you understand the instructions before you use the product. Save the instructions for future reference.
	Do not expose to rain.
	PPE wear eye protection.
	PPE wear ear protection.
	Warning! Risk of ejected objects.
	Keep at a safe distance.
	This product complies with applicable EU directives and regulations.
	Recycle as electrical waste.

1.4 Product overview

Figure 1

1. Safety switch
2. Power switch
3. Battery port
4. Lock nut, telescopic adjustment
5. Guard
6. Brush axle
7. Wheel
8. Angle adjuster

9. Front handle
10. Angular adjustment , front handle
11. Nylon brush
12. Steel brush
13. Wrench

2 Safety

2.1 Safety definitions

⚠ Warning! If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

⚠ Caution! If you do not obey these instructions, there is a risk of damage to the product, other materials or the adjacent area.

Note! Information that is necessary in a given situation.

2.2 General power tool safety warnings

⚠ Warning! If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

⚠ Warning! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

⚠ Warning! Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

2.3 Work area safety

- Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

2.4 Electrical safety

- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power

2.5 Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection.
- Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

2.6 Power tool use and care

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

- Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

2.7 Battery tool use and care

- Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable.

2.8 Service

- Have your power tools serviced by an approved personnel using only identical replacement parts. This will make sure that safety of the power tool is maintained.

2.9 To keep the noise and vibration to a minimum level

- Plan the work so that the exposure to heavy vibrations is applied over a longer period.
- To decrease the noise and vibrations during operation, limit the time the product is used. Use a low-power or low-vibration mode and use applicable safety equipment.
- Obey the following precautions to keep risks of exposure to vibrations or noise to the minimum:
 - Only use the product in accordance with the instructions.
 - Make sure that the product is in good condition.

- Use accessories in good condition and are applicable for the purpose.
- Hold the handle or grips tightly.
- Maintain and lubricate the product in accordance with the instructions.

2.10 Residual risks

There will always be residual risks even if you operate the product in accordance to the instructions.

The following hazards may occur in connection with the type and design of this power tool:

- Hearing damage if ear protection is not worn.
- Health injuries as a result from the effect of vibration on the hands and arms when the product is used over a long period of time or when it is not used and maintained correctly.
- Cutting injuries.
- Danger due to electromagnetic field generated while the machine is in operation. Under certain circumstances, this field may negatively affect active or passive medical implants.
- To decrease the danger of serious or fatal injuries, it is recommended that individuals who wear medical implants should consult their doctor and the manufacturer of the implant before operating the machine.

2.11 Safety instructions for operation

Warning! If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

- Read and obey the warning instructions before operation.
- Do not use the product if you are tired, ill, or intoxicated. This will decrease your vision, alertness, coordination and judgement.
- Do not let children or persons who do not know the product to use it.
- Do not use the product if it is damaged.
- Do not make changes to the product.
- Use the product only for its specified function.
- Wear ear protection.
- Do not use product in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning.
- Keep all power cords and cables away from the work area.

- Hold the product only on the insulated grip.
- Keep all parts of the body away from the rotating parts of the product.
- Do not attach a brush on the product that rotates faster than the maximum permitted brush speed.
- Do not use a damaged brush.

3 Assembly

3.1 To install the guard

Figure 1

- 1 Attach the guard on the brush head with three screws.
- 2 Tighten the screws.

3.2 To attach a brush

Figure 2

- 1 Push the spindle lock.
- 2 Attach a brush on the axle.
- 3 Tighten the nut.
- 4 Release the spindle lock.

4 Operation

Warning! If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

Warning! Use eye protection when you operate the product.

Warning! The brush continues to rotate after the motor has stopped. Do not stop the brush with your hands. Always allow the brush to stop by itself.

4.1 To attach and remove the battery

Caution! Make sure that the battery is correctly attached. If the battery become loose, it can cause personal injury.

Caution! Do not force the battery in position. If it is not easy to attach, it is not correctly aligned.

4.1.1 To attach the battery

- 1 Align the battery to the slots in the casing.

- 2 Push the battery until a click is heard.

4.1.2 To remove the battery

- 1 Push the button on the front of the battery.
- 2 Pull the battery out from the battery port.

4.2 To adjust the angle of the brush head

Figure 3

- 1 Hold the product tightly.
- 2 Push the lock button and adjust the angle of the brush head to the applicable angle.

Note! The brush head can be set in five different positions (-36°, -18°, 0°, 18° and 36°).

- 3 Release the lock button and make sure that the brush head is correctly locked.

4.3 To adjust the length of the telescopic handle

Figure 4

- 1 Turn the lower part of the locking nut counterclockwise to loosen it.
- 2 Adjust the handle to an applicable length.
- 3 Turn the locking the locking nut clockwise to lock the it.

4.4 To select a brush

The product is supplied with a steel brush and a nylon brush.

Figure 6

- A. The steel brush is applicable for robust surfaces and weeds.
 - B. The nylon brush is applicable for vegetation and surfaces that are sensitive to the steel brush, for example tiles.
- Always start by doing a test on a sample piece to see what effect the different brushes have on different stone or paving surfaces.
 - Do not use the product on sensitive materials, for example on bricks.
 - Only use brushes that are in good condition. Replace worn or damaged brushes immediately.

4.5 To operate the product

Warning! Make sure the safety button cannot be locked in the ON position. It must be kept pushed down during operation.

Warning! Wear gloves, safety glasses and ear protection.

- Always hold the power tool with both hands.

Figure 5

- 1 Push the safety lock forward and push the power trigger to start the product.
- 2 Wait until the brush has come up to its maximum speed.
- 3 Move the brush along the space between the pave stones.

Note! For best results work at a steady pace. Operate the product in the same position if necessary.

5 Transport

- Let the product come to a complete stop and remove the battery before you transport it.

6 Storage

Note! Discolouration as a result of rust, or other signs of chemical or mechanical modification of the brush material, can cause the brush to wear out in advance.

- Store the brushes in a place protected from the following:
 - High relative humidity, heat, water and other liquids that can damage the brush.
 - Acid or vapour from acid that can cause damage.
 - Low temperatures that can result in condensation and deformation of the brush.
- If the product is not going to be used for a long period of time, remove the battery and keep the product in a clean and dry area, where children and pets do not have access to it.

7 Maintenance

Warning! The product must only be serviced by an approved personnel using identical spare parts to make sure that the product is safe to use.

- Clean the product regularly, use a damp cloth followed by a dry cloth.
- Clean the ventilation openings of the product regularly.

8 Discard

- Make sure that you follow local regulations when you discard the product. Do not burn the product.

9 Technical data

Specification	Value
Rated voltage	18 VDC
Brush diameter	Ø 115 mm
Telescopic handle	37–64 cm
Weight	1.75 kg
Dimensions (WxH)	22 x 85–112 cm
Noise levels	
Sound pressure level, L_{pA}	60.9 dB(A), K=3 dB
Measured sound power level, L_{WA}	78.2 dB(A), K=3 dB
Guaranteed sound power level, L_{WA}	76.5 dB(A), K=3dB
Maximum vibrations level ¹	0.766 m/s ² , K=1.5m/s ²

Warning! Always wear hearing protection!

Warning! The actual vibration and noise level when using tools may differ from the specified maximum value, depending on how the tool is used and the material. It is therefore necessary to determine which safety precautions are required to protect the user, based on an estimate of exposure in actual operating conditions (taking into account all stages of the work cycle, e.g. the time when the tool is switched off and when it is idling, in addition to the start-up time).

¹ The declared values for vibration and noise, which have been measured according to a standardized test method, can be used to compare different tools with each other and for a preliminary assessment of exposure. The measurement values have been determined in accordance with EN 50581:2012

Innehållsförteckning

1	Inledning	12
1.1	Produkten.....	12
1.2	Avsedd användning	12
1.3	Symboler	12
1.4	Produktöversikt	12
2	Säkerhet	13
2.1	Säkerhetsdefinitioner	13
2.2	Allmänna säkerhetsvarningar för elverktyg	13
2.3	Säkerhet i arbetsområdet	13
2.4	Elsäkerhet	13
2.5	Personlig säkerhet	13
2.6	Användning och skötsel av elverktyg	13
2.7	Användning och skötsel av batteridrivna verktyg	14
2.8	Service.....	14
2.9	Att hålla buller och vibrationer till en miniminivå	14
2.10	Kvarstående risker	14
2.11	Säkerhetsinstruktioner för användning	14
3	Montering	15
3.1	Att montera skyddet	15
3.2	Att fästa ett borste	15
4	Användning	15
4.1	Att sätta i och ta ur batteriet.....	15
4.2	Att justera borsthuvudets axel.....	15
4.3	Att justera längden på teleskopskafet.....	15
4.4	Att välja en borste	15
4.5	Att använda produkten.....	15
5	Transport	16
6	Förvaring	16
7	Underhåll	16
8	Kassering	16
9	Tekniska data	16

1 Inledning

1.1 Produkten

Produkten är en batteridrivnen plattrensare. Produkten ingår i serien Meec Tools Multiseries 18 V. Batteri och laddare ingår inte.

1.2 Avsedd användning

Produkten används för att ta bort ogräs mellan kantstenar och markbeläggning. Den är inte lämplig att använda på tegelytor.

1.3 Symboler

	Läs bruksanvisningen noggrant och se till att du förstår instruktionerna innan du börjar använda produkten. Spara bruksanvisningen för framtida bruk.
	Får inte utsättas för regn.
	Använd skyddsglasögon.
	Använd hörselskydd.
	Varning! Risk för utkastade föremål.
	Håll ett säkert avstånd.
	Denna produkt uppfyller tillämpliga EU-direktiv och -förfordningar.
	Återvinns som elektroniskt avfall.

1.4 Produktöversikt

(Bild 1)

1. Säkerhetsströmbrytare
2. Strömbrytare
3. Batteriport
4. Låsmutter, teleskopjustering
5. Skydd
6. Borstaxel
7. Hjul
8. Vinkeljusterare

9. Främre handtag
10. Vinkeljustering, främre handtag
11. Nylonborste
12. Stålbörste
13. Skruvnyckel

2 Säkerhet

2.1 Säkerhetsdefinitioner

⚠ Varning! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för personskada eller dödsfall.

⚠ Försiktighet! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för att du skadar produkten, andra material eller det närliggande området.

Obs! Information som är nödvändig i en specifik situation.

2.2 Allmänna säkerhetsvarningar för elverktyg

⚠ Varning! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för personskador.

⚠ Varning! Läs alla säkerhetsvarningar och instruktioner. Om du inte följer alla varningar och instruktioner kan det leda till elchock, brand och/eller allvarlig personskada.

⚠ Varning! Spara alla varningar och instruktioner för framtida bruk. Begreppet "elverktyg" i varningarna syftar på ditt verktyg som antingen drivs via elnätet (med sladd) eller med batteri (sladdlöst).

2.3 Säkerhet i arbetsområdet

- Håll arbetsområdet rent och väl upplyst. Stökiga eller mörka områden baddar för olyckor.
- Använd inte elverktyg i explosiva miljöer, t.ex. där det finns brandfarliga vätskor, gaser eller damm. Elverktyg alstrar gnistor som kan antända damm och ångor.
- Barn och åskådare ska hållas på avstånd när ett elverktyg används. Distraktioner kan få dig att förlora kontrollen över verktyget.

2.4 Elsäkerhet

- Undvik kroppskontakt med jordade ytor, såsom rör, element, spisar och kylskåp. Risken för elchock ökar om din kropp är jordad.
- Elverktyg får inte utsättas för regn eller våta förhållanden.

2.5 Personlig säkerhet

- Var uppmärksam, ha koll på det du gör och använd sunt förnuft när du använder ett elverktyg. Använd aldrig elverktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller läkemedel. Ett ögonblicks ouppmärksamhet medan du använder ett elverktyg kan leda till allvarlig personskada.
- Använd personlig skyddsutrustning. Använd alltid skyddsglasögon.
- Skyddsutrustning, såsom ansiktsmask, halkfria skyddsskor, arbetshjälm eller hörselskydd, som används under lämpliga förhållanden, minskar risken för personskador.
- Förhindra oavsiktlig start Se till att startknappen är i avstängt läge innan du ansluter till en strömkälla och/eller ett batteripaket, eller när du plockar upp eller bär verktyget. En olycka kan lätt hända om du bär ett elverktyg med fingret på startknappen eller om du ansluter ett påslaget elverktyg till elnätet.
- Ta bort eventuella justeringsnycklar eller skiftnycklar innan du startar elverktyget. Om du lämnar en justeringsnyckel eller skiftnyckel kvar på en roterande del på elverktyget kan det leda till personskador.
- Sträck dig inte för långt när du använder produkten. Se till att alltid stå stadigt och ha balans. Detta gör att du har bättre kontroll på elverktyget om något oväntat skulle inträffa.
- Ha lämplig klädsel. Bär inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från alla rörliga delar. Löst sittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- Om produkten är försedd med en anslutning för dammutsugning eller dammuppsamling ska du se till att dessa ansluts och används på rätt sätt. Att använda dammutsugning/dammuppsamling kan minska dammrelaterade faror.
- Det är lätt att känna sig säker på hur ett verktyg används efter att ha använt det många gånger och därmed ignorera de säkerhetsprinciper som gäller för verktyget. En enda oförsiktig handling kan orsaka allvarlig personskada på bråkdelen av en sekund.

2.6 Användning och skötsel av elverktyg

- Överbelasta inte elverktyget. Använd rätt elverktyg för det arbete du ska utföra. Rätt elverktyg gör jobbet bättre och säkrare i den hastighet som det är avsett för.
- Använd inte elverktyget om startknappen inte fungerar som den ska. Ett elverktyg utan en fungerande startknapp är farligt och måste repareras.

EN

SV

NO

DA

PL

DE

FI

FR

NL

- Koppla bort kontakten från elnätet och/eller ta bort batteripaketet (om det är avtagbart) från elverktyget innan du gör några justeringar, byter tillbehör eller lägger undan elverktyget för förvaring. Dessa förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att elverktyget startas oavsiktligen.
- Elverktyg som inte används ska förvaras utom räckhåll för barn. Låt inte personer som inte känner till elverktyget eller dessa instruktioner använda elverktyget. Elverktyg är farliga i händerna på oerfarna användare.
- Underhåll dina elverktyg och tillbehör. Kontrollera om elverktyget har felinställda eller rörliga delar som fastnat, skadade delar eller annat som kan påverka elverktygets funktion. Om elverktyget är skadat ska det repareras före användning. Många olyckor orsakas av dåligt underhållna elverktyg.
- Håll skär-/klippverktyg vassa och rena. Ordentligt underhållna skär-/klippverktyg med vassa eggar fastnar inte lika lätt och är lättare att kontrollera.
- Använd elverktyget, tillbehör och verktygsbits i enlighet med dessa instruktioner, och med hänsyn till rådande arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras. Att använda elverktyget för annat än de avsedda ändamålen kan leda till farliga situationer.
- Håll handtag och greppytor torra och rena, och fria från olja och fett. Glatta handtag och greppytor gör att du inte kan hantera och kontrollera verktyget på ett säkert sätt i oväntade situationer.

2.7 Användning och skötsel av batteridrivna verktyg

- Elverktyg får endast användas med batteripaket som är särskilt avsedda för dem. Att använda andra batteripaket kan skapa en risk för personskada eller brand.
- Använd inte ett batteripaket eller verktyg som har skadats eller ändrats. Skadade eller modifierade batterier kan bete sig oförutsägbart.

2.8 Service

- Utför service på ditt elverktygen hos en godkänd personal som endast använder reservdelar som är identiska med originaldelarna. Detta säkerställer att elverktygets säkerhet bevaras.

2.9 Att hålla buller och vibrationer till en miniminivå

- Planera arbetet så att exponering för kraftiga vibrationer appliceras över en längre period.
- Begränsa produktens användningstid för att minska buller och vibrationer under drift. Använd ett lägeffekts- eller lågvibrationsläge och använd tillämplig säkerhetsutrustning.

- Följ följande försiktighetsåtgärder för att minimera risken för exponering för vibrationer eller buller:
 - Underhåll produkten i enlighet med instruktionerna.
 - Se till att produkten är i gott skick.
 - Använd tillbehör i gott skick och är tillämpliga för ändamålet.
 - Håll handtaget eller greppen stadigt.
 - Underhåll och smörj verktyget i enlighet med instruktionerna.

2.10 Kvarstående risker

Det finns alltid kvarstående risker även om du använder produkten enligt instruktionerna.

Följande faror kan uppstå i samband med denna av elverktyg:

- Hörselskador, om hörselskydd inte används.
- Hålsoskador, till följd av vibrationers inverkan på händer och armar när produkten används under lång tid eller när den inte används och underhålls korrekt.
- Skärskador
- Fara på grund av det elektromagnetiska fält som genereras när produkten är i drift. Under vissa omständigheter kan detta fält ha en negativ påverkan på aktiva eller passiva medicinska implantat.
- För att minska risken för allvarliga eller dödliga skador rekommenderas att personer som bär medicinska implantat rådfrågar sin läkare, och eventuellt tillverkaren av implantatet, innan de använder produkten.

2.11 Säkerhetsinstruktioner för användning

⚠ Varning! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för personskada eller dödsfall.

- Läs och följ varningsanvisningarna innan användning.
- Använd inte produkten om du är trött, sjuk eller berusad. Dessa har en negativ påverkan på din syn, uppmärksamhet, koordination och omdöme.
- Låt inte barn eller personer som inte vet hur man använder produkten använda den.
- Använd inte produkten om den är skadad.
- Gör inga ändringar på produkten.
- Använd endast produkten för dess avsedda ändamål.
- Använd hörselskydd.
- Använd inte produkten i dåliga väderförhållanden, särskilt när det finns risk för blixtnedslag.

- Håll alla strömkablar och sladdar borta från arbetsområdet.
- Håll endast produkten i det isolerade greppet.
- Håll alla kroppsdelar borta från produktens roterande delar.
- Montera inte en borste på produkten som roterar snabbare än den maximalt tillåtna borsthastigheten.
- Använd inte en skadad slang.

3 Montering

3.1 Att montera skyddet

(Bild 1)

- 1 Sätt fast skyddet på borsthuvudet med tre skruvar.
- 2 Dra åt skruvarna.

3.2 Att fästa ett borste

Bild 2

- 1 Tryck på spindellåset.
- 2 Fäst en borste på axeln.
- 3 Dra åt muttern.
- 4 Lossa spindellåset.

4 Användning

⚠ Varning! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för personskada eller dödsfall.

⚠ Varning! Använd skyddsglasögon när du använder produkten.

⚠ Varning! Borsten fortsätter att rotera efter att motorn har stannat. Stoppa inte borsten med händerna. Låt alltid borsten stanna av sig själv.

4.1 Att sätta i och ta ur batteriet

⚠ Försiktighet! Se till att batteriet är korrekt anslutet. Om batteriet lossnar kan det orsaka personskador.

⚠ Försiktighet! Tvinga inte batteriet på plats. Om det inte går lätt att sätta i det så är det inte korrekt inriktat.

4.1.1 Att sätta fast batteriet

- 1 Rikta in batteriet mot öppningarna i höljet.

- 2 Tryck på batteriet tills ett klick hörs.

4.1.2 Att ta bort batteriet

- 1 Tryck på knappen på batteriets framsida.
- 2 Dra ut batteriet ur batteriporten.

4.2 Att justera borsthuvudets axel

Bild 3

- 1 Håll produkten stadigt.
- 2 Tryck på låsknappen och justera borsthuvudets vinkel till önskad vinkel.

Obs! Borsthuvudet kan ställas in i fem olika lägen (-36°, -18°, 0°, 18° och 36°).

- 3 Släpp låsknappen och kontrollera att borsthuvudet är korrekt låst.

4.3 Att justera längden på teleskopskaftet

Bild 4

- 1 Vrid den nedre delen av låsmuttern moturs för att lossa den.
- 2 Justera handtaget till lämplig längd.
- 3 Vrid låsmuttern medurs för att låsa fast den.

4.4 Att välja en borste

Produkten levereras med en stålborste och en nylonborste.

(Bild 5)

- A. Stålborsten är lämplig för robusta ytor och ogräs.
 - B. Nylonborsten är lämplig för vegetation och ytor som är känsliga för stålborsten, t.ex. golvplattor.
- Börja alltid med att göra ett test på en provbit för att se vilken effekt de olika borstarna har på olika sten- eller markbeläggningssytor.
 - Använd inte produkten på känsliga material, t.ex. på tegelstenar.
 - Använd endast borstar som är i gott skick. Byt omedelbart ut slitna eller skadade borstar.

4.5 Att använda produkten

⚠ Varning! Se till att säkerhetsknappen inte kan låsas i PÅ-läget. Den måste hållas nedtryckt under drift.

⚠ Varning! Använd handskar, skyddsglasögon och hörselskydd.

- Håll alltid i elverktyget med båda händerna.

(Bild 6)

- 1 Tryck säkerhetslåset framåt och tryck på avtryckaren för att starta produkten.
- 2 Vänta tills borsten har kommit upp i sin maximala hastighet.
- 3 För penseln längs utrymmet mellan stenarna.

Obs! Arbeta i jämn takt för bästa resultat. Använd produkten i samma position om det behövs.

5 Transport

- Låt produkten stanna helt och ta bort batteriet innan du transporterar den.

6 Förvaring

Obs! Missfärgning till följd av rost eller andra tecken på kemisk eller mekanisk modifiering av borstmaterialet kan leda till att borsten slits ut i förtid.

- Förvara borstarna på en plats som är skyddad från följande:
 - Hög relativ luftfuktighet, värme, vatten och andra vätskor som kan skada borsten.
 - Syra eller ånga från syra som kan orsaka skada.
 - Låga temperaturer som kan leda till kondens och deformation av borsten.
- Om produkten inte ska användas under en längre tid ska batteriet tas ur och produkten förvaras på en ren och torr plats, utom räckhåll för barn och husdjur.

7 Underhåll

⚠ Varning! Produkten får endast servas av en godkänd personal som använder identiska reservdelar för att säkerställa att produkten är säker att använda.

- Rengör produkten regelbundet. Använd en fuktig trasa följt av en torr trasa.
- Rengör produktens ventilationsöppningar regelbundet.

8 Kassering

- Se till att du följer lokala bestämmelser när du kasserar produkten. Bränn inte produkten.

9 Tekniska data

Specifikation	Värde
Märkspänning	18 V DC
Borstens diameter	Ø 115 mm
Teleskopskaft	37–64 cm
Vikt	1,75 kg
Mått (BxHxD)	22 x 85–112 cm
Bullernivåer	
Ljudtrycksnivå, L_{pA}	60,9 dB(A), K=3 dB
Uppmätt ljudeffektnivå, L_{WA}	78,2 dB(A), K=3 dB
Garanterad ljudeffektnivå, L_{WA}	76,5 dB(A), K=3dB
Maximal vibrationsnivå ¹	0,766 m/s ² , K= 1,5m/s ²

⚠ Varning! Använd alltid hörselskydd!

⚠ Varning! Den faktiska vibrations- och bullernivån kan skilja sig från det angivna maxvärdet beroende på hur produkten används. Därför måste du avgöra vilka säkerhetsåtgärder som krävs för att skydda användaren, baserat på en beräkning av exponering under faktiska driftsförhållanden (med hänsyn till alla faser i arbetscykeln, t.ex. tiden när verktyget är avstängt och när det går på tomgång, utöver uppstartstiden).

¹ De angivna värdena för vibrationer och buller, som har uppmätts enligt en standardiserad testmetod, kan användas för att jämföra olika verktyg med varandra och för att få en preliminär bedömning av ljudexponeringen. Mätvärdena har fastställts i enlighet med SS-EN 50581:2012.

Innholdsfortegnelse

1	Introduksjon	17
1.1	Produktet.....	17
1.2	Tiltenkt bruk.....	17
1.3	Symboler	17
1.4	Produktoversikt.....	17
2	Sikkerhet	18
2.1	Sikkerhetsdefinisjoner	18
2.2	Generelle sikkerhetsadvarsler for elektroverktøy	18
2.3	Sikkerhet i arbeidsområdet.....	18
2.4	Elektrisk sikkerhet.....	18
2.5	Personlig sikkerhet.....	18
2.6	Bruk og stell av elektroverktøy.....	18
2.7	Bruk og vedlikehold av batteriverktøy.....	19
2.8	Service.....	19
2.9	For å holde støy og vibrasjoner på et minimumsnivå	19
2.10	Gjenværende risiko	19
2.11	Sikkerhetsinstruksjoner for drift	19
3	Montering	20
3.1	For å installere beskyttelsen	20
3.2	For å feste børsten.....	20
4	Bruk	20
4.1	For å montere og demontere batteriet.....	20
4.2	Slik justerer du vinkelen på børstehodet.....	20
4.3	For å justere lengden på det teleskopiske sprayhodet.....	20
4.4	Slik velger du en børste	20
4.5	Bruk av produktet	20
5	Transport	21
6	Oppbevaring	21
7	Vedlikehold	21
8	Avhending	21
9	Tekniske data	21

1 Introduksjon

1.1 Produktet

Produktet er en batteridrevet belegningsskrape.
Produktet er en del av Meec Tools Multiseries 18 V.
Batteri og batterilader er ikke inkludert.

1.2 Tiltenkt bruk

Produktet brukes til å fjerne ugress mellom kantsteiner
og asfaltering. Det er ikke egnet til å brukes på
mursteinoverflater.

1.3 Symboler

	Les bruksanvisningen nøye og forsikre deg om at du har forstått den før du tar produktet i bruk. Lagre instruksjonene for fremtidig bruk.
	Må ikke utsettes for regn.
	Personlig verneutstyr: Bruk vernebriller.
	Personlig verneutstyr: Bruk hørselvern.
	Advarsel! Risiko for gjenstander som slynges ut.
	Hold deg på trygg avstand.
	Dette produktet er i samsvar med gjeldende EU-direktiver og -forskrifter.
	Gjenvinnes som elektrisk avfall.

1.4 Produktoversikt

Figur 1

1. Sikkerhetsbryter
2. Strømbryter
3. Batteriport
4. Låsemutter, teleskopisk justering
5. Skjerm
6. Børsteaksel
7. Hjul
8. Vinkeljustering

9. Fremre håndtak
10. Vinkeljustering, fremre håndtak
11. Nylonbørste
12. Stålbørste
13. Skiftenøkkel

2 Sikkerhet

2.1 Sikkerhetsdefinisjoner

⚠ Advarsel! Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for død eller personskaade.

⚠ Forsiktig! Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for skade på produktet, annet materiell eller på omgivelsene.

Merk! Informasjon som er nødvendig i en gitt situasjon.

2.2 Generelle sikkerhetsadvarsler for elektroverktøy

⚠ Advarsel! Hvis du ikke følger disse instruksjonene er det fare for død eller personskaade.

⚠ Advarsel! Les alle sikkerhetsadvarsler og alle instruksjoner. Unnlattelse av å følge alle advarsler og instruksjoner kan føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlig skade.

⚠ Advarsel! Lagre alle advarsler og instruksjoner for fremtidig referanse. Begrepet "elektrisk verktøy" i advarslene refererer til ditt nettdrevne (ledningsbaserte) elektroverktøy eller batteridrevne (trådløse) elektroverktøy.

2.3 Sikkerhet i arbeidsområdet

- Hold arbeidsområdet ryddig og godt opplyst. Rotete eller mørke områder inviterer til ulykker.
- Ikke bruk elektroverktøy i eksplosive atmosfærer, for eksempel i nærvær av brennbare væsker, gasser eller støv. Elektroverktøy lager gnister som kan antenne støv eller røyk.
- Hold barn og tilskuere unna mens du bruker et elektroverktøy. Distraksjoner kan føre til at du mister kontrollen.

2.4 Elektrisk sikkerhet

- Unngå kroppskontakt med jodede overflater, som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap. Det er en økt risiko for elektrisk støt hvis kroppen din er jordat.
- Ikke utsett elektroverktøy for regn eller våte forhold.

2.5 Personlig sikkerhet

- Vær på vakt, se hva du gjør og bruk sunn fornuft når du bruker et elektroverktøy. Ikke bruk et elektroverktøy mens du er trøtt eller påvirket av narkotika, alkohol eller medisiner. Et øyeblikks uoppmerksomhet mens du bruker elektroverktøy kan føre til alvorlig personskaade.
- Bruk personlig verneutstyr. Bruk alltid øyevern.
- Verneutstyr som støvmaske, skliskre vernesko, hjelm eller hørselsvern som brukes for passende forhold vil redusere personskaader.
- Forhindre utilsiktet start. Sørg for at bryteren er i av-posisjon før du kobler til strømkilden og/eller batteripakken, plukker opp eller bærer verktøyet. Å bære elektroverktøy med fingeren på bryteren eller å sette strøm på elektroverktøy som har bryteren på, inviterer til ulykker.
- Fjern eventuell justeringsnøkkel eller skiftenøkkel før du slår på elektroverktøyet. En skiftenøkkel eller en nøkkel som er festet til en roterende del av elektroverktøyet kan føre til personskaade.
- Ikke len deg over. Hold riktig fotfeste og balanse til enhver tid. Dette gir bedre kontroll over elektroverktøyet i uventede situasjoner.
- Kle deg skikkelig. Ikke bruk løse klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker unna bevegelige deler. Løse klær, smykker eller langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler.
- Hvis det leveres enheter for tilkobling av støvavsug og oppsamlingsanlegg, sørg for at disse er tilkoblet og riktig brukt. Bruk av støvoppsamling kan redusere støvrelaterte farer.
- Ikke la kjennskap oppnådd ved hyppig bruk av verktøy tillate deg å bli selvtillfreds og ignorere prinsipper for verktøysikkerhet. En uforsiktig handling kan forårsake alvorlig skade i løpet av en brøkdel av et sekund.

2.6 Bruk og stell av elektroverktøy

- Ikke overbelast elektroverktøyet. Bruk riktig elektroverktøy for din bruk. Riktig elektroverktøy vil gjøre jobben bedre og sikrere med den hastigheten det ble designet for.
- Ikke bruk elektroverktøyet hvis bryteren ikke slår det av og på. Ethvert elektroverktøy som ikke kan kontrolleres med bryteren er farlig og må repareres.
- Koble støpselet fra strømkilden og/eller fjern batteripakken fra elektroverktøyet før du foretar justeringer, skifter tilbehør eller setter elektroverktøyet til oppbevaring. Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer risikoen for å starte elektroverktøyet ved et uhell.

- Oppbevar inaktivt elektroverktøy utliggjelig for barn, og la ikke personer som ikke er kjent med elektroverktøyet eller disse instruksjonene bruke elektroverktøyet. Elektroverktøy er farlig i hendene på utrente brukere.

- Vedlikehold elektroverktøy og tilbehør. Sjekk for feiljustering eller hindring av bevegelige deler, brudd på deler og andre forhold som kan påvirke elektroverktøyet funksjon. Hvis det er skadet, få elektroverktøyet reparert før bruk. Mange ulykker er forårsaket av dårlig vedlikeholdt elektroverktøy.
- Hold skjæreverktøy skarpe og rene. Riktig vedlikeholdt skjæreverktøy med skarpe skjærekanten har mindre sannsynlighet for å sette seg fast og er lettere å kontrollere.
- Bruk elektroverktøyet, tilbehør og verktøybits etc. i samsvar med disse instruksjonene, og ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres. Bruk av elektroverktøyet til andre operasjoner enn det som er tiltenkt, kan føre til en farlig situasjon.
- Hold håndtak og gripeflater tørre, rene og fri for olje og fett. Glatte håndtak og gripeflater tillater ikke sikker håndtering og kontroll av verktøyet i uventede situasjoner.

2.7 Bruk og vedlikehold av batteriverktøy

- Bruk kun elektroverktøy med spesifikt utpakte batteripakker. Bruk av andre batteripakker kan skape risiko for skade og brann.
- Ikke bruk en batteripakke eller et verktøy som er skadet eller modifisert. Skadede eller modifiserte batterier kan utstilles.

2.8 Service

- Få elektroverktøyet ditt til service av et godkjent personell som kun bruker identiske reservedeler. Dette vil sikre at sikkerheten til elektroverktøyet opprettholdes.

2.9 For å holde støy og vibrasjoner på et minimumsnivå

- Planlegg arbeidet slik at eksponering for tunge vibrasjoner spres over en lengre periode.
- For å redusere støy og vibrasjoner under drift, begrens tiden produktet brukes. Bruk en laveffekt- eller lavvibrasjonsmodus og bruk egnet sikkerhetsutstyr.
- Følg følgende forholdsregler for å holde risikoen for eksponering for vibrasjoner eller støy på et minimum:
 - Bruk produktet kun i henhold til disse instruksjonene.

- Sørg for at produktet er i god stand.
- Bruk tilbehør som er i god stand og er egnet for formålet.
- Hold godt i håndtaket eller grepene.
- Vedlikehold og smør verktøyet i samsvar med disse instruksjonene.

2.10 Gjenværende risiko

Det vil alltid være gjenværende risiko selv om du bruker produktet i henhold til instruksjonene.

Følgende farer kan oppstå i forbindelse med typen og utformingen av dette elektroverktøyet:

- Hørselsskader hvis hørselsvern ikke brukes.
- Helsekader som følge av effekten av vibrasjoner på hender og armer når produktet brukes over lengre tid eller når det ikke brukes og vedlikeholdes riktig.
- Skjæreskader.
- Fare på grunn av elektromagnetisk felt som genereres mens maskinen er i drift. Under visse omstendigheter kan dette feltet påvirke aktive eller passive medisinske implantater negativt.
- For å redusere faren for alvorlige eller dødelige skader, anbefales det at personer som bruker medisinske implantater bør konsultere legen sin og produsenten av implantatet før de bruker maskinen.

2.11 Sikkerhetsinstruksjoner for drift

⚠ Advarsel! Hvis du ikke følger disse instruksjonene er det fare for død eller skade.

- Les og følg advarselsinstruksjonene før bruk.
- Ikke bruk produktet hvis du er trøtt, syk eller beruset. Dette vil redusere synet, årvåkenheten, koordinasjonen og demmekraften.
- Ikke la barn eller personer som ikke vet hvordan de skal betjene produktet, bruke det.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet.
- Ikke gjør endringer på produktet.
- Bruk produktet kun til det som det er beregnet til.
- Bruk hørselsvern.
- Ikke bruk produktet i dårlig vær, spesielt ikke når det er fare for lynnedslag.
- Hold alle strømledninger og kabler borte fra klippeområdet.
- Hold produktet kun på det isolerte gripet.

- Hold alle deler av kroppen unna de roterende delene av produktet.
- Ikke fest en børste på produktet som roterer raskere enn den maksimalt tillatte børstehastigheten.
- Ikke bruk en skadet børste.

3 Montering

3.1 For å installere beskyttelsen

Figur 1

- 1 Fest beskyttelsen på børstehodet med tre skruer.
- 2 Stram skruene.

3.2 For å feste børsten

Figur 2

- 1 Skyv spindellåsen.
- 2 Fest en børste på akselen.
- 3 Stram til mutterne.
- 4 Løsne spindellåsen.

4 Bruk

⚠ Advarsel! Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for død eller personskade.

⚠ Advarsel! Bruk hørselsvern når du bruker produktet.

⚠ Advarsel! Børsten fortsetter å rotere etter at motoren har stoppet. Ikke stopp børsten med hendene. La alltid børsten stoppe av seg selv.

4.1 For å montere og demontere batteriet

⚠ OBS! Kontroller at batteriet er riktig festet. Hvis batteriet løsner, kan det forårsake personskade.

⚠ Forsiktig! Ikke tving batteriet på plass. Hvis det ikke er lett å feste, er det ikke riktig innrettet.

4.1.1 Festing av batteriet

- 1 Juster batteriet til sporene i dekselet.
- 2 Skyv batteriet til du hører et klikk.

4.1.2 Fjerning av batteriet

- 1 Trykk på knappen foran på batteriet.
- 2 Trekk batteriet ut av batteriholderen.

4.2 Slik justerer du vinkelen på børstehodet

Figur 3

- 1 Hold godt fast i produktet.
- 2 Trykk på låseknappen og juster vinkelen på børstehodet til den aktuelle vinkelen.

Merkt! Børstehodet kan stilles inn i fem forskjellige posisjoner (-36°, -18°, 0°, 18° og 36°).

- 3 Slipp låseknappen og sørg for at børstehodet er riktig låst.

4.3 For å justere lengden på det teleskopiske sprayhodet

Figur 4

- 1 Vri den nedre delen av låsemutteren mot klokken for å løsne den.
- 2 Juster håndtaket til en passende lengde.
- 3 Vri låsemutteren med klokken for å låse den.

4.4 Slik velger du en børste

Produktet leveres med en stålborste og en nylonborste.

Figur 5

- A. Stålborsten er egnet for robuste overflater og ugress.
 - B. Nylonborsten er egnet for vegetasjon og overflater som er følsomme for stålborsten, for eksempel fliser.
- Start alltid med å gjøre en test på et prøvestykke for å se hvilken effekt de forskjellige børstene har på forskjellige stein- eller belegningsflater.
 - Ikke bruk produktet på sensitive materialer, f.eks. på murstein.
 - Bruk kun børster som er i god stand. Skift ut slitte eller skadede børster umiddelbart.

4.5 Bruk av produktet

⚠ Advarsel! Pass på at sikkerhetsknappen ikke kan låses i PÅ-posisjon. Den må holdes trykket ned under drift.

⚠ Advarsel! Bruk hansker, vernebriller og hørselsvern.

- Hold alltid elektroverktøyet med begge hender.

Figur 6

- 1 Skyv sikkerhetslåsen fremover og trykk på strømvtrekkeren for å starte produktet.
- 2 Vent til børsten har nådd maksimal hastighet.
- 3 Flytt børsten langs mellomrommet mellom brosteinene.

Merk! For best resultat, arbeid i et jevnt tempo. Bruk produktet i samme posisjon om nødvendig.

5 Transport

- La produktet stoppe helt og ta ut batteriet før du transporterer produktet.

6 Oppbevaring

Merk! Misfarging som følge av rust, eller andre tegn på kjemisk eller mekanisk modifikasjon av børstematerialet, kan føre til at børsten slites ut på forhånd.

- Oppbevar børstene på et sted beskyttet mot følgende:
 - Høy relativ fuktighet, varme, vann og andre væsker som kan skade børsten.
 - Syre eller damp fra syre som kan forårsake skade.
 - Lave temperaturer som kan føre til kondens og deformasjon av børsten.
- Dersom produktet ikke skal brukes over en lengre periode, demonter batteriet og oppbevar produktet på et rent og tørt sted utilgjengelig for barn og kjæledyr.

7 Vedlikehold

⚠ Advarsel! Service på produktet må kun utføres av godkjent personell som bruker identiske reservedeler for å sikre at produktet er trygt å bruke.

- Rengjør produktet regelmessig. Bruk en fuktig klut etterfulgt av en tørr klut.
- Hold ventilasjonsåpningene på produktet frie for hindringer.

8 Avhending

- Følg lokale forskrifter når du avhender produktet. Produktet må ikke brennes.

9 Tekniske data

Spesifikasjoner	Verdi
Nominell spenning	18 VDC
Børstediameter	Ø 115 mm
Teleskopisk håndtak	37–64 cm
Vekt	1,75 kg
Dimensjoner (BxH)	22 x 85–112 cm
Støynivåer	
Lydtrykknivå, L_{pA}	60,9 dB(A), K=3 dB
Målt lydeffektnivå, L_{WA}	78,2 dB(A), K=3 dB
Garantert lydeffektnivå, L_{WA}	76,5 dB(A), K=3 dB
Maksimalt vibrasjonsnivå ¹	0,766 m/s ² , K= 1,5 m/s ²

⚠ Advarsel! Bruk alltid hørselsvern!

⚠ Advarsel! Det faktiske vibrasjons- og støynivået ved bruk av verktøy kan avvike fra den angitte maksimalverdien, avhengig av hvordan verktøyet brukes og materialet. Det er derfor nødvendig å bestemme hvilke sikkerhetstiltak som kreves for å beskytte brukeren, basert på et estimat av eksponering under faktiske driftsforhold (som tar i betraktning alle stadier av arbeidssyklusen, for eksempel når verktøyet er slått av og når det er tomgang, i tillegg til oppstartstiden).

¹ De deklarerte verdiene for vibrasjon og støy, som er målt i henhold til en standardisert testmetode, kan brukes til å sammenligne forskjellige verktøy med hverandre og for en foreløpig vurdering av eksponering. Måleverdiene er fastsatt i henhold til EN 50581:2012.

Indholdsfortegnelse

1	Indledning	22
1.1	Produktet.....	22
1.2	Anvendelse.....	22
1.3	Symboler	22
1.4	Produktoversigt.....	22
2	Sikkerhed	23
2.1	Sikkerhedsdefinitioner.....	23
2.2	Generelle sikkerhedsadvarsler for elværktøj.....	23
2.3	Sikkerhed i arbejdsområdet.....	23
2.4	Elektrisk sikkerhed	23
2.5	Personlig sikkerhed.....	23
2.6	Brug og vedligehold af elværktøj.....	23
2.7	2.7 Brug og vedligehold af batteriværktøj....	24
2.8	Service.....	24
2.9	Sådan begrænses støj og vibrationer.....	24
2.10	Restrisiko.....	24
2.11	Sikkerhedsanvisninger for brug.....	24
3	Samlevejledning	25
3.1	Sådan monteres afskærmningen	25
3.2	Sådan monteres en børste.....	25
4	Brug	25
4.1	Sådan monteres og afmonteres batteriet	25
4.2	Sådan justeres børstehovedets vinkel	25
4.3	Sådan justeres længden på teleskophåndtaget	25
4.4	Sådan vælges børste.....	25
4.5	Sådan betjenes produktet.....	25
5	Transport	26
6	Opbevaring	26
7	Vedligeholdelse	26
8	Bortskaffelse	26
9	Tekniske data	26

1 Indledning

1.1 Produktet

Produktet er en batteridrevet fliserenser. Produktet er en del af Meec Tools Multiseries 18 V. Batteri og batterioplader medfølger ikke.

1.2 Anvendelse

Produktet bruges til at fjerne ukrudt mellem kantsten og fliser. Den er ikke egnet til brug på murstenoverflader.

1.3 Symboler

	Læs betjeningsvejledningen omhyggeligt, og vær sikker på, du forstår den, før du tager produktet i brug. Gem betjeningsvejledningen til senere brug.
	Må ikke udsættes for regn.
	Brug altid beskyttelsesbriller.
	Brug altid høreværn.
	Advarsel! Risiko for flyvende genstande.
	Hold dig på sikker afstand.
	Produktet overholder gældende EU-direktiver og -forordninger.
	Skal bortskaffes som elektronikaffald.

1.4 Produktoversigt

Figur 1

1. Sikkerhedslås
2. Startknap
3. Batteriport
4. Låsemøtrik, teleskopjustering
5. Afskærmning
6. Børsteaksel
7. Hjul
8. Vinkeljustering
9. Frontgreb

10. Vinkeljustering, frontgreb
11. Nylonbørste
12. Stålbørste
13. Skruenøgle

2 Sikkerhed

2.1 Sikkerhedsdefinitioner

⚠ Advarsel! Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre død eller personskade.

⚠ Forsigtig! Manglende overholdelse af denne vejledning kan medføre skader på produktet, andre materialer eller det omgivende område.

Bemærk! Information der er nødvendig i bestemte situationer.

2.2 Generelle sikkerhedsadvarsler for elværktøj

⚠ Advarsel! Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre død eller personskade.

⚠ Advarsel! Læs alle sikkerhedsadvarsler og -anvisninger. Manglende overholdelse af advarsler og anvisninger kan medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.

⚠ Advarsel! Gem alle advarsler og anvisninger til senere brug. Udtrykket "elværktøj" i advarslerne henviser til elværktøj, der er tilsluttet elnettet (med ledning), eller batteridrevet elværktøj (uden ledning).

2.3 Sikkerhed i arbejdsområdet

- Arbejdsområdet skal holdes rent og godt oplyst. Rodede eller mørke områder øger risikoen for ulykker.
- Brug ikke elværktøj i eksplosive miljøer, fx i nærheden af brandfarlig væske, gas eller støv. Elværktøj danner gnister, som kan antænde støv eller damp.
- Hold børn og omkringstående på afstand, når elværktøjet er i brug. Uopmærksomhed kan føre til, at man mister kontrollen med værktøjet.

2.4 Elektrisk sikkerhed

- Undgå kropskontakt med jordede overflader som fx rør, radiatorer, komfurer og køleskabe. Der er en øget risiko for elektrisk stød, hvis kroppen er jordet.
- Undgå at udsætte elværktøj for regn eller fugt. Hvis der trænger vand ind i elværktøj, øges risikoen for elektrisk stød.

2.5 Personlig sikkerhed

- Vær opmærksom, hold øje med, hvad du laver, og brug din sunde fornuft, når du bruger elværktøj. Undgå at bruge elværktøj, hvis du er træt eller påvirket af stoffer, alkohol eller medicin. Et øjeblik uopmærksomhed under brug af elværktøj kan medføre alvorlig personskade.
- Brug personlige værnemidler. Brug altid beskyttelsesbriller.
- Værnemidler som støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, hjelm eller høreværn, afhængigt af forholdene, vil mindske risikoen for personskade.
- Undgå, at værktøjet starter utilsigtet. Sørg for, at afbryderen er i slukket position, før du tilslutter strømkilden og/eller batteripakken, samler værktøjet op eller bærer det. Risikoen for ulykker øges, hvis elværktøjet bæres med fingeren på afbryderen, eller der sættes strøm til elværktøj, mens afbryderen er i tændt position.
- Fjern eventuelle skruenøgler og lignende, før elværktøjet startes. Skruenøgler og lignende, der sidder på en roterende del på elværktøjet, kan forårsage personskade.
- Undgå at strække dig for meget. Sørg for altid at have godt fodfæste og god balance. Det giver bedre kontrol over elværktøjet i uventede situationer.
- Brug egnet tøj. Undgå at være iført løstsiddende tøj eller smykker. Sørg for, at hår, tøj og handsker ikke kommer i kontakt med bevægelige dele. Løstsiddende tøj, smykker eller langt hår kan sidde fast i bevægelige dele.
- Hvis elværktøjet kan tilsluttes støvudsugning og -opsamling, skal du sikre, at det tilsluttes og bruges korrekt. Brug af støvopsamling kan reducere risici forbundet med støv.
- Selvom du har erfaring med hyppig brug af værktøj, skal du stadig være varsom og huske på værktøjets sikkerhedsanvisninger. Uforsigtighed kan forårsage alvorlige skader i løbet af en brøkdel af et sekund.

2.6 Brug og vedligehold af elværktøj

- Brug ikke magt, når du betjener elværktøjet. Brug det rigtige elværktøj til opgaven. Det rigtige elværktøj vil gøre arbejdet bedre og sikrere med den hastighed, det er beregnet til.
- Brug ikke elværktøjet, hvis det ikke kan tændes og slukkes med afbryderen. Elværktøj, der ikke kan styres med afbryderen, er farligt og skal repareres.
- Tag stikket ud af strømkilden og/eller batteripakken ud af elværktøjet, før du foretager justeringer, skifter tilbehør eller opbevarer elværktøjet. Disse forebyggende sikkerhedsforanstaltninger reducerer risikoen for, at elværktøjet startes ved et uheld.

- Elværktøj, som ikke er i brug, skal opbevares utilgængeligt for børn. Lad ikke personer, der ikke er fortrolige med elværktøjet eller har læst betjeningsvejledningen, betjene elværktøjet. Elværktøj er farligt i hænderne på uerfarne brugere.
- Vedligehold elværktøj og tilbehør. Kontroller, at de bevægelige dele ikke er forkert justeret eller sidder fast, at der er ikke brud på dele, og at der ikke er andre forhold, der kan påvirke elværktøjets funktion. Hvis elværktøjet er beskadiget skal det repareres før brug. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdt elværktøj.
- Skæreværktøj skal holdes skarpt og rent. Korrekt vedligeholdt skæreværktøj med skarpe skærekanter er mindre tilbøjeligt til at sætte sig fast og er lettere at styre.
- Brug elværktøjet, tilbehøret og værktøjsbits osv. i overensstemmelse med denne betjeningsvejledning og under hensyntagen til arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres. Det kan være farligt at bruge elværktøj til andet end det tilsigtede formål.
- Hold håndtag og grebsflader tørre, rene og fri for olie og fedt. Glatte håndtag og grebsflader gør det vanskeligt at håndtere og styre værktøjet sikkert i uventede situationer.

2.7 Brug og vedligehold af batteriværktøj

- Brug kun elværktøj med de dertil beregnede batteripakker. Brug af andre batteripakker kan medføre personskeade og brand.
- Brug ikke en batteripakke eller et værktøj, der er beskadiget eller modificeret. Beskadigede eller modificerede batterier kan opføre sig uforudsigeligt og medføre brand, eksplosion eller risiko for personskeade.

2.8 Service

- Service på elværktøj må kun udføres af autoriserede personer, der bruger originale reservedele. Det vil sikre, at elværktøjet altid er i forsvarlig stand.

2.9 Sådan begrænses støj og vibrationer

- Planlæg arbejdet, så eksponeringen for kraftige vibrationer fordeles over en længere periode.
- For at reducere støj og vibrationer under brug skal du begrænse den tid, produktet bruges. Arbejd med lav effekt eller lav vibration, og brug relevant sikkerhedsudstyr.
- Overhold følgende forholdsregler for at minimere risikoen for at blive udsat for vibrationer eller støj:
 - Brug kun produktet i overensstemmelse med anvisningerne.

- Sørg for, at produktet er i god stand.
- Brug tilbehør, der er i god stand og passer til formålet.
- Hold godt fast i håndtaget eller grebene.
- Vedligehold og smør produktet i overensstemmelse med anvisningerne.

2.10 Restrisiko

Der vil altid være restrisici, selv om produktet bruges i overensstemmelse med anvisningerne.

Følgende farer kan opstå i forbindelse med elværktøj af denne type og design:

- Høreskade, hvis man ikke bruger høreværn.
- Skade på helbredet som følge af vibrationernes påvirkning af hænder og arme, når produktet anvendes over længere tid, eller når det ikke anvendes og vedligeholdes korrekt.
- Skæreskader.
- Fare på grund af det elektromagnetiske felt, der dannes, mens maskinen er i brug. Under visse omstændigheder kan dette felt påvirke aktive eller passive medicinske implantater negativt.
- For at mindske risikoen for alvorlige eller dødelige skader anbefales det, at personer, der har medicinske implantater, rådfører sig med deres læge og producenten af implantatet før brug af maskinen.

2.11 Sikkerhedsanvisninger for brug

⚠ Advarsel! Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre død eller personskeade.

- Læs og følg advarslerne før brug.
- Brug ikke produktet, hvis du er træt, syg eller påvirket. Det vil påvirke dit syn, din opmærksomhed, din koordination og din dømmekraft.
- Lad ikke børn eller personer, der ikke kender produktet, bruge det.
- Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget.
- Foretag ikke ændringer på produktet.
- Brug kun produktet til den angivne funktion.
- Brug altid høreværn.
- Brug ikke produktet i dårligt vejr, især ikke når der er risiko for lynnedslag.
- Hold alle strømledninger og kabler væk fra arbejdsområdet.
- Hold kun produktet i det isolerede greb.

- Hold alle dele af kroppen væk fra produktets roterende dele.
- Monter ikke en børste på produktet, der roterer hurtigere end den maksimalt tilladte børstehastighed.
- Brug ikke en beskadiget børste

3 Samlevejledning

3.1 Sådan monteres afskærmningen

Figur 1

- 1 Sæt afskærmningen fast på børstehovedet med tre skruer.
- 2 Spænd skruerne.

3.2 Sådan monteres en børste

Figur 2

- 1 Tryk på spindellåsen.
- 2 Sæt en børste på akslen.
- 3 Spænd møtrikkerne.
- 4 Slip spindellåsen.

4 Brug

⚠ Advarsel! Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre død eller personskade.

⚠ Advarsel! Brug øjenbeskyttelse, når du betjener produktet.

⚠ Advarsel! Børsten fortsætter med at rotere, efter at motoren er stoppet. Stop ikke børsten med hænderne. Lad altid børsten stoppe af sig selv.

4.1 Sådan monteres og afmonteres batteriet

⚠ Forsigtig! Sørg for, at batteriet sidder korrekt. Hvis batteriet løsner sig, kan det forårsage personskade.

⚠ Forsigtig! Tving ikke batteriet på plads. Hvis det ikke er let at montere, er det ikke placeret korrekt.

4.1.1 Sådan monteres batteriet

- 1 Placer batteriets kontakter ud for åbningerne i skærmen.
- 2 Skub batteriet ind, indtil det klikker på plads.

4.1.2 Sådan afmonteres batteriet

- 1 Tryk på knappen på forsiden af batteriet.
- 2 Træk batteriet ud ad batteriporten.

4.2 Sådan justeres børstehovedets vinkel

Figur 3

- 1 Hold godt fast i produktet.
- 2 Tryk på låseknappen, og juster børstehovedet til den ønskede vinkel.

Bemærk! Børstehovedet kan indstilles i fem forskellige positioner (-36°, -18°, 0°, 18° og 36°).

- 3 Slip låseknappen, og sørg for, at børstehovedet er låst korrekt.

4.3 Sådan justeres længden på teleskophåndtaget

Figur 4

- 1 Drej den nederste del af låsemøtrikken mod uret for at løsne den.
- 2 Juster håndtaget til den ønskede længde.
- 3 Drej låsemøtrikken med uret for at låse den.

4.4 Sådan vælges børste

Produktet leveres med en stålbørste og en nylonbørste.

Figur 6

- A. Stålbørsten kan bruges til robuste overflader og ukrudt.
 - B. Nylonbørsten er velegnet til vegetation og overflader, der ikke kan tåle stålbørsten, fx fliser.
- Start altid med at lave en test på et mindre sted for at se, hvilken effekt de forskellige børster har på forskellige sten- eller belægningsoverflader.
 - Brug ikke produktet på følsomme materialer, fx mursten.
 - Brug kun børster, der er i god stand. Udskift straks slidte eller beskadigede børster.

4.5 Sådan betjenes produktet

⚠ Advarsel! Sørg for, at sikkerhedsknappen ikke kan låses i tændt position. Den skal holdes trykket ned under brug.

EN

SV

NO

DA

PL

DE

FI

FR

NL

⚠ Advarsel! Brug handsker, sikkerhedsbriller og høreværn.

- Hold altid elværktøjet med begge hænder.

Figur 5

- 1 Skub startspærren frem, og tryk på startknappen for at tænde produktet.
- 2 Vent, til børsten er kommet op på sin maksimale hastighed.
- 3 Bevæg børsten langs mellemrummet mellem fliserne.

Bemærk! De bedste resultater opnås ved at arbejde i et jævnt tempo. Brug produktet i samme position, hvis det er nødvendigt.

5 Transport

- Lad produktet standse helt, og fjern batteriet, før du transporterer det.

6 Opbevaring

Bemærk! Misfarvning som følge af rust eller andre tegn på kemisk eller mekanisk ændring af børstens materiale kan medføre, at børsten slides op før tid.

- Opbevar børsterne på et sted, der er beskyttet mod følgende:
 - Høj relativ luftfugtighed, varme, vand og andre væsker, der kan beskadige børsten.
 - Syre eller damp fra syre, der kan forårsage skade.
 - Lave temperaturer, der kan resultere i kondens og deformation af børsten.
- Hvis produktet ikke skal bruges i længere tid, skal du tage batteriet ud og opbevare produktet på et rent og tørt sted utilgængeligt for børn og kæledyr.

7 Vedligeholdelse

⚠ Advarsel! Service på produktet må kun udføres af autoriserede personer, der bruger originale reservedele. På den måde sikres det, at produktet er sikkert at bruge.

- Rengør produktet regelmæssigt med en fugtig klud efterfulgt af en tør klud.
- Rengør regelmæssigt produktets ventilationsåbninger.

8 Bortskaffelse

- Følg de lokale regler ved bortskaffelse af produktet. Brænd ikke produktet.

9 Tekniske data

Specifikation	Værdi
Nominel spænding	18 VDC
Børstens diameter	Ø 115 mm
Teleskophåndtag	37-64 cm
Vægt	1,75 kg
Mål (B x H)	22 x 85-112 cm
Støjniveau	
Lydtryksniveau, L_{pA}	60,9 dB(A) K = 3 dB
Målt lydeffektniveau, L_{WA}	78,2 dB(A), K=3 dB
Garanteret lydeffektniveau, L_{WA}	76,5 dB(A), K=3dB
Maksimalt vibrationsniveau ¹	0,766 m/s ² , K=1,5 m/s ²

⚠ Advarsel! Brug altid høreværn!

⚠ Advarsel! Det faktiske vibrations- og støjniveau ved brug af værktøj kan afvige fra den angivne maksimale værdi, afhængigt af hvordan værktøjet bruges og af materialet. Det er derfor nødvendigt at bestemme, hvilke sikkerhedsforanstaltninger der er nødvendige for at beskytte brugeren, baseret på et skøn over eksponering under faktiske arbejdsforhold (under hensyntagen til alle faser af arbejdsacyklussen, fx den tid, hvor værktøjet er slukket, og hvor det kører i tomgang, ud over opstartstiden).

¹ De deklarerede værdier for vibrationer og støj, som er målt i henhold til en standardiseret testmetode, kan bruges til at sammenligne forskellige værktøjer med hinanden og til en foreløbig vurdering af eksponeringen. Måleværdierne er blevet fastsat i overensstemmelse med EN 50581:2012

Spis treści

1	Wprowadzenie	27
1.1	Produkt.....	27
1.2	Przeznaczenie.....	27
1.3	Symbole.....	27
1.4	Przegląd produktu.....	27
2	Bezpieczeństwo	28
2.1	Definicje dotyczące bezpieczeństwa.....	28
2.2	Ogólne zasady bezpiecznej pracy z elektronarzędziem.....	28
2.3	Bezpieczeństwo w miejscu pracy.....	28
2.4	Bezpieczeństwo elektryczne.....	28
2.5	Bezpieczeństwo osobiste.....	28
2.6	Obsługa i czyszczenie elektronarzędzia.....	28
2.7	Obsługa i czyszczenie narzędzia zasilanego akumulatorem.....	29
2.8	Serwisowanie.....	29
2.9	Ograniczenie hałasu i drgań do minimum.....	29
2.10	Ryzyko resztkowe.....	29
2.11	Instrukcja bezpiecznej obsługi.....	29
3	Montaż	30
3.1	Montaż osłony.....	30
3.2	Mocowanie szczotki.....	30
4	Obsługa	30
4.1	Wkładanie i wyciąganie akumulatora.....	30
4.2	Regulacja kąta głowicy szczotki.....	30
4.3	Dostosowanie długości uchwytu teleskopowego.....	30
4.4	Wybór szczotki.....	30
4.5	Obsługa produktu.....	31
5	Transport	31
6	Przechowywanie	31
7	Konserwacja	31
8	Utylizacja	31
9	Dane techniczne	31

1 Wprowadzenie

1.1 Produkt

Produkt to akumulatorowa szczotka do usuwania chwastów z kostki brukowej. Produkt należy do serii Mee Tools Multiserries 18 V. Bateria i ładowarka są do kupienia osobno.

1.2 Przeznaczenie

Produkt służy do usuwania chwastów między kamieniami granicznymi i brukiem. Nie nadaje się do stosowania na powierzchniach ceglanych.

1.3 Symbole

	Przed użyciem produktu należy dokładnie i ze zrozumieniem przeczytać tę instrukcję obsługi. Zachowaj instrukcję na przyszłość.
	Nie wystawiaj produktu na deszcz.
	ŚOI – Używaj środków ochrony oczu.
	ŚOI – Używaj środków ochrony słuchu.
	Ostrzeżenie! Ryzyko wyrzucenia przedmiotów w powietrze.
	Zachowaj bezpieczną odległość.
	Niniejszy produkt spełnia wymagania stosownych dyrektyw i rozporządzeń unijnych.
	Utylizować jak odpady elektryczne.

1.4 Przegląd produktu

Rysunek 1

1. Wylłącznik bezpieczeństwa
2. Przełącznik zasilania
3. Gniazdo akumulatora
4. Nakrętka zabezpieczająca, regulacja teleskopowa
5. Pokrywa
6. Oś szczotki
7. Koła
8. Regulator kąta
9. Uchwyt przedni

10. Regulacja kątowa, uchwyt przedni
11. Szczotka nylonowa
12. Szczotka stalowa
13. Klucz do nakrętek

2 Bezpieczeństwo

2.1 Definicje dotyczące bezpieczeństwa

⚠ Ostrzeżenie! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

⚠ Przestroga! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko uszkodzenia produktu lub innych materiałów w pobliżu.

Uwaga! Informacje istotne w konkretnej sytuacji.

2.2 Ogólne zasady bezpiecznej pracy z elektronarzędziem

⚠ Ostrzeżenie! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

⚠ Ostrzeżenie! Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i instrukcji zamieszczonych poniżej może spowodować porażenie prądem, pożar lub/i ciężkie obrażenia ciała.

⚠ Ostrzeżenie! Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcja na przyszłość. Termin „elektonarzędzie” pojawiający się w ostrzeżeniach odnosi się do tego konkretnego elektronarzędzia zasilanego z sieci elektrycznej (za pośrednictwem przewodu) lub akumulatorem (bez użycia przewodu).

2.3 Bezpieczeństwo w miejscu pracy

- Zadbaj o porządek i dobre oświetlenie w miejscu pracy. Nieuporządkowane lub ciemne miejsca pracy zwiększają ryzyko wypadku.
- Nie używaj elektronarzędzi w atmosferze wybuchowej, np. w obecności łatwopalnych płynów, gazów lub pyłów. Elektronarzędzia generują iskry, które mogą spowodować zapłon pyłów lub oparów.
- Używając elektronarzędzia, zachowaj odpowiednią odległość od dzieci i osób postronnych. Rozproszony użytkownik może stracić panowanie nad narzędziem.

2.4 Bezpieczeństwo elektryczne

- Unikaj kontaktu ciała z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, kaloryfery, piece czy lodówki. Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, jeśli ciało jest uziemione.
- Nie wystawiaj elektronarzędzia na działanie deszczu ani wilgoci.

2.5 Bezpieczeństwo osobiste

- Podczas obsługi elektronarzędzia zachowaj czujność, obserwuj swoje działanie i zachowaj zdrowy rozsądek. Nie używaj elektronarzędzia w stanie zmęczenia lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas obsługi elektronarzędzia może skutkować ciężkimi obrażeniami ciała.
- Stosuj środki ochrony indywidualnej. Zawsze używaj środków ochrony oczu.
- Środki ochrony indywidualnej, takie jak maska przeciwpyłowa, antypoślizgowe obuwie ochronne, kask lub środki ochrony słuchu odpowiednio do danej sytuacji, zmniejszają zakres ewentualnych obrażeń ciała.
- Zapobiegaj przypadkowemu uruchomieniu. Zanim podłączysz elektronarzędzie do źródła zasilania lub/i akumulatora, podniesiesz elektronarzędzie lub je przeniesiesz, upewnij się, że przełącznik jest w pozycji wyłączzonej. Przenoszenie elektronarzędzia z palcem na przełączniku lub podłączanie do zasilania elektronarzędzi z przełącznikiem w pozycji włączonej zwiększają ryzyko wypadku.
- Przed włączeniem elektronarzędzia usuń z niego wszelkie klucze nastawne i inne narzędzia. Klucz lub inne narzędzia pozostawione na obracającej się części narzędzia mogą spowodować obrażenia ciała.
- Nie pochylaj się zbyt mocno nad urządzeniem. Przez cały czas utrzymuj stabilną postawę, aby nie stracić równowagi. Dzięki temu możesz lepiej kontrolować elektronarzędzie w nieoczekiwanych sytuacjach.
- Podczas obsługi urządzenia noś odpowiednią odzież. Nie noś luźnych ubrań ani biżuterii. Trzymaj włosy, ubrania i rękawice z daleka od ruchomych części urządzenia. Luźne części odzieży, biżuteria i długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części urządzenia.
- Jeśli urządzenie dostarczono w zestawie z akcesoriami / urządzeniami do odsysania pyłu, upewnij się, że zostały podłączone i są prawidłowo używane. Używanie akcesoriów odciągających pył może zmniejszyć zagrożenia powodowane przez nadmierne zapylenie.
- Pamiętaj, że doświadczenie zdobyte w wyniku częstego stosowania urządzenia nie usprawiedliwia brawurowych zachowań i ignorowania zasad bezpieczeństwa. Nieostrożne postępowanie może doprowadzić do ciężkich obrażeń w ułamku sekundy.

2.6 Obsługa i czyszczenie elektronarzędzia

- Nie przeciążaj elektronarzędzia. Używaj elektronarzędzia odpowiedniego do danego zastosowania. Elektronarzędzie działa optymalnie i bezpiecznie przy obciążeniu, pod kątem którego je skonstruowano.
- Nie używaj narzędzia, jeśli nie można go włączyć i wyłączyć przy użyciu przełącznika. Elektronarzędzia, których nie można włączyć lub wyłączyć przełącznikiem stwarzają zagrożenie i wymagają naprawy.

- Przed rozpoczęciem regulacji, wymiany akcesoriów lub przechowywania elektronarzędzia należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub wyjąć akumulator. Te zapobiegawcze środki ostrożności zmniejszają ryzyko niezamierzonego uruchomienia narzędzia.
- Przechowuj elektronarzędzie, z którego nie korzystasz, w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozwól, aby elektronarzędzie było używane przez dzieci lub osoby, które go nie są z nim zaznajomione i nie zapoznały się z zaleceniami dotyczącymi jego bezpiecznej obsługi. Elektronarzędzia są niebezpieczne w przypadku użycia przez nieprzeszkolonych osób.
- Konserwuj elektronarzędzia i ich akcesoria. Sprawdzić, czy ruchome części nie są nieprawidłowo ustawione lub zakleszczone, czy nie są pęknięte i czy nie występują inne nieprawidłowości, które mogą mieć negatywny wpływ na działanie elektronarzędzia. W razie uszkodzenia elektronarzędzia należy je naprawić przed ponownym użyciem. Niedostateczna konserwacja elektronarzędzi jest częstą przyczyną wypadków.
- Utrzymuj elektronarzędzia tnące w czystości i dbaj o to, aby ich elementy tnące były odpowiednio ostre. Narzędzia tnące, które są prawidłowo konserwowane i mają odpowiednio ostre elementy tnące, rzadziej się zacinają i są łatwiejsze w obsłudze.
- Używaj elektronarzędzia, akcesoriów itp. w sposób zgodny z zaleceniami i z uwzględnieniem warunków pracy oraz przewidzianego zadania. Zastosowanie elektronarzędzi do celów innych niż te, do których są przeznaczone, może powodować zagrożenia.
- Dbaj o to, aby uchwyty i inne powierzchnie, które chwytasz były suche, czyste i niezabrudzone olejem czy smarem. Śliskie uchwyty i inne powierzchnie, które chwytasz obniżają bezpieczeństwo obsługi i utrudniają reakcję w nagłych sytuacjach.

2.7 Obsługa i czyszczenie narzędzia zasilanego akumulatorem

- Używaj elektronarzędzia wyłącznie z dołączonymi akumulatorami. W przypadku użycia innych akumulatorów istnieje ryzyko odniesienia obrażeń ciała lub wystąpienia pożaru.
- Nie używaj uszkodzonego lub zmodyfikowanego akumulatora i narzędzia. Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą działać w sposób nieprzewidywalny.

2.8 Serwisowanie

- Elektronarzędzie może być serwisowane wyłącznie przez wykwalifikowany personel, stosujący identyczne części zamienne. Dzięki temu masz gwarancję bezpiecznej pracy elektronarzędzia.

2.9 Ograniczenie hałasu i drgań do minimum

- Zaplanuj pracę tak, aby narażenie na silne drgania było rozłożone w czasie.

- Aby zmniejszyć hałas i drgania występujące podczas pracy, należy ograniczyć czas korzystania z produktu. Używaj trybu o niskim poborze mocy lub niskim poziomie drgań i odpowiednich środków ochrony.
- Zastosuj następujące środki ostrożności, aby zminimalizować ryzyko narażenia na drgania i/lub hałas:
 - Używaj produktu wyłącznie zgodnie z niniejszą instrukcją.
 - Upewnij się, że produkt jest w dobrym stanie.
 - Używaj akcesoriów w dobrym stanie i dostosowanych do danego celu.
 - Mocno trzymaj uchwyty.
 - Konserwuj i smaruj produkt zgodnie z niniejszą instrukcją.

2.10 Ryzyko resztkowe

Ryzyko resztkowe zawsze istnieje, nawet jeśli produkt jest użytkowany zgodnie z instrukcją.

W związku z typem i konstrukcją tego elektronarzędzia mogą wystąpić następujące zagrożenia:

- Uszkodzenie słuchu w przypadku niestosowania ochronników słuchu.
- Obrażenia wynikające z wpływu drgań na dłoń i ramiona, gdy produkt jest używany przez długi czas lub gdy nie jest używany i konserwowany prawidłowo.
- Obrażenia spowodowane zranieniem.
- Niebezpieczeństwo spowodowane polem elektromagnetycznym generowanym podczas pracy urządzenia. To pole może w niektórych okolicznościach wpływać na aktywne lub pasywne implanty medyczne.
- Aby zmniejszyć ryzyko ciężkich lub śmiertelnych obrażeń, zaleca się, aby osoby stosujące implanty medyczne skonsultowały się z lekarzem i producentem implantu przed uruchomieniem urządzenia.

2.11 Instrukcja bezpiecznej obsługi

⚠ Ostrzeżenie! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

- Przed użyciem produktu zapoznaj się z ostrzeżeniami w niniejszej instrukcji, a następnie stosuj się do nich podczas używania.
- Nie używaj produktu, jeżeli jesteś zmęczony, chory lub pod wpływem środków odurzających. Powoduje to pogorszenie wzroku, koncentracji, koordynacji i oceny sytuacji.
- Nie pozwalaj na korzystanie z produktu dzieciom lub osobom, które nie wiedzą, jak go obsługiwać.
- Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony.
- Nie wolno wprowadzać zmian w produkcie.

- Produktu można używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Używaj środków ochrony słuchu.
- Nie używaj produktu w złych warunkach pogodowych, zwłaszcza gdy istnieje ryzyko uderzenia pioruna.
- Wszystkie przewody zasilające należy trzymać z dala od obszaru pracy.
- Produkt należy trzymać wyłącznie za izolowany uchwyt.
- Trzymaj wszystkie części ciała z dala od obracających się części produktu.
- Nie mocuj na produkcie szczotki, która obraca się szybciej niż maksymalna dozwolona prędkość szczotki.
- Nie używaj uszkodzonej szczotki.

3 Montaż

3.1 Montaż osłony

Rysunek 1

- 1 Przymocuj osłonę do głowicy szczotki za pomocą trzech śrub.
- 2 Dokręć śruby.

3.2 Mocowanie szczotki

Rysunek 2

- 1 Naciśnij blokadę wrzecziona.
- 2 Zamocuj szczotkę na osi.
- 3 Dokręć nakrętkę.
- 4 Zwolnij blokadę wrzecziona.

4 Obsługa

⚠ Ostrzeżenie! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

⚠ Ostrzeżenie! Podczas obsługi produktu używaj ochrony oczu.

⚠ Ostrzeżenie! Szczotka nadal obraca się po zatrzymaniu silnika. Nie zatrzymuj szczotki rękami. Zawsze pozwól szczotce zatrzymać się samoczynnie.

4.1 Wkładanie i wyciąganie akumulatora

⚠ Przestroga! Upewnij się, że akumulator jest prawidłowo włożony. Poluzowanie akumulatora może spowodować obrażenia ciała.

⚠ Przestroga! Nie wkładaj akumulatora na siłę. Jeśli nie można go łatwo włożyć, oznacza to, że nie jest prawidłowo ustawiony.

4.1.1 Wkładanie akumulatora

- 1 Ustaw akumulator równo względem szczeliny w obudowie.
- 2 Wsuwaj akumulator, aż usłyszysz kliknięcie.

4.1.2 Wyciąganie akumulatora

- 1 Naciśnij przycisk z przodu akumulatora.
- 2 Wyciągnij akumulator z gniazda.

4.2 Regulacja kąta głowicy szczotki

Rysunek 3

- 1 Mocno trzymaj produkt.
- 2 Naciśnij przycisk blokady i wyreguluj kąt nachylenia głowicy szczotki.

Uwaga! Głowicę szczotki można ustawić w pięciu różnych pozycjach (-36°, -18°, 0°, 18° i 36°).

- 3 Zwolnij przycisk blokady i upewnij się, że głowka szczotki jest prawidłowo zablokowana.

4.3 Dostosowanie długości uchwytu teleskopowego

Rysunek 4

- 1 Obróć dolną część nakrętki blokującej w lewo, aby ją poluzować.
- 2 Ustaw uchwyt na odpowiedniej długości.
- 3 Obróć nakrętkę blokującą w prawo, aby ją zablokować.

4.4 Wybór szczotki

Produkt jest dostarczany ze szczotką stalową i szczotką nylonową.

Rysunek 5

- A. Szczotka stalowa nadaje się do czyszczenia wytrzymałych powierzchni i usuwania chwastów.
- B. Szczotki nylonowej używa się do roślinności i powierzchni zbyt wrażliwych na szczotkę stalową, na przykład płytek.

- Zawsze zaczynaj od wykonania testu na małej powierzchni, aby sprawdzić, jaki wpływ mają różne szczotki na różne powierzchnie kamienne lub brukowe.
- Nie używaj produktu na wrażliwych materiałach, na przykład na ceglach.
- Używaj tylko szczotek, które są w dobrym stanie. Natychmiast wymieniaj zużyte lub uszkodzone szczotki.

4.5 Obsługa produktu

! Ostrzeżenie! Upewnij się, że przycisk bezpieczeństwa nie może być zablokowany w pozycji włączonej (ON). Musi być aktywnie przyciskany podczas pracy.

! Ostrzeżenie! Stosuj rękawice, okulary ochronne i ochronniki słuchu.

- Zawsze trzymaj elektronarzędzie obiema rękami.

Rysunek 6

- 1 Przesuń blokadę bezpieczeństwa do przodu i naciśnij spust zasilania, aby uruchomić produkt.
- 2 Poczekaj, aż szczotka osiągnie maksymalną prędkość.
- 3 Przesuń szczotkę wzdłuż przestrzeni między kostkami brukowymi.

Uwaga! Aby uzyskać najlepsze wyniki, pracuj w stałym tempie. W razie potrzeby używaj produktu w tej samej pozycji.

5 Transport

- Przed transportem produktu poczekaj, aż się całkowicie zatrzyma i wyciągnij akumulator.

6 Przechowywanie

Uwaga! Odbarwienia w wyniku obecności rdzy lub inne oznaki chemicznej lub mechanicznej modyfikacji materiału szczotki mogą powodować jej wcześniejsze zużycie.

- Szczotki należy przechowywać w miejscu chronionym przed następującymi czynnikami:
 - Wysoka wilgotność względna, ciepło, woda i inne płyny, które mogą uszkodzić szczotkę.
 - Kwas lub opary kwasu, które mogą spowodować uszkodzenia.
 - Niskie temperatury, które mogą powodować skraplanie i deformację szczotki.
- Jeśli produkt nie będzie używany przez długi czas, należy wyjąć z niego akumulator i przechowywać produkt w czystym i suchym miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt.

7 Konserwacja

! Ostrzeżenie! Aby mieć pewność, że produkt nie stwarza zagrożenia podczas używania, serwisowania produktu może dokonać wyłącznie uprawniony personel, stosując identyczne części zamienne.

- Regularnie czyść produkt, używając wilgotnej, a następnie suchej szmatki.
- Utrzymuj otwory wentylacyjne produktu w czystości.

8 Utylizacja

- Pamiętaj, aby postępować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji. Nie spalaj produktu.

9 Dane techniczne

Specyfikacja	Wartość
Napięcie znamionowe	18 VDC
Średnica szczotki	Ø 115 mm
Uchwyt teleskopowy	37–64 cm
Masa	1,75 kg
Wymiary (szer. x wys.)	22 x 85–112 cm
Poziom hałasu	
Poziom ciśnienia akustycznego, L_{pA}	60,9 dB(A), K=3 dB
Zmierzony poziom mocy akustycznej, L_{WA}	78,2 dB(A), K=3 dB
Gwarantowany poziom mocy akustycznej, L_{WA}	76,5 dB(A), K=3dB
Maksymalny poziom drgań ¹	0,766 m/s ² , K=1,5 m/s ²

! Ostrzeżenie! Zawsze stosuj środki ochrony słuchu!

! Ostrzeżenie! W zależności od sposobu korzystania z narzędzi i stosowanego materiału rzeczywisty poziom drgań i hałasu podczas pracy może różnić się od podanej wartości maksymalnej. Dlatego należy określić, w oparciu o ocenę narażenia na oddziaływanie szkodliwych czynników w warunkach rzeczywistych (przy wzięciu pod uwagę wszystkich części cyklu roboczego, jak również czasu, w którym narzędzie jest wyłączone lub pracuje na biegu jałowym, poza czasem rozruchowym), które środki zabezpieczające są wymagane, aby chronić użytkownika.

¹ Podana wartość emisji drgań została zmierzona znormalizowaną metodą badania i może zostać wykorzystana do porównywania elektronarzędzi oraz przygotowania wstępnej oceny narażenia. Zmierzone wartości zostały ocenione zgodnie z normą EN 50581:2012

Inhaltsverzeichnis

1	Einführung	32
1.1	Das Produkt	32
1.2	Zweckgebundene Nutzung	32
1.3	Symbole	32
1.4	Produktübersicht	32
2	Sicherheit	33
2.1	Sicherheitshinweise	33
2.2	Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge	33
2.3	Sicherheit im Arbeitsbereich	33
2.4	Elektrische Sicherheit	33
2.5	Persönliche Sicherheit	33
2.6	Verwendung und Pflege von Elektrowerkzeugen	33
2.7	Verwendung und Pflege von Akku-Geräten	34
2.8	Wartung	34
2.9	So reduzieren Sie Geräusche und Vibrationen auf ein Minimum	34
2.10	Verbleibende Risiken	34
2.11	Sicherheitshinweise für die Bedienung	34
3	Montage	35
3.1	So installieren Sie den Schutz	35
3.2	So befestigen Sie eine Bürste	35
4	Betrieb	35
4.1	So bringen Sie den Akku an und entfernen ihn	35
4.2	So stellen Sie den Winkel des Bürstenkopfes ein	35
4.3	So verstellen Sie die Länge des Teleskopgriffs	35
4.4	So wählen Sie eine Bürste aus	35
4.5	So verwenden Sie das Produkt	36
5	Transport	36
6	Lagerung	36
7	Reinigung und Wartung	36
8	Entsorgung	36
9	Technische Daten	36

1 Einführung

1.1 Das Produkt

Bei dem Produkt handelt es sich um einen akkubetriebenen Fugenkratzer. Das Produkt ist Teil der Meecc Tools Multiseries 18 V. Akku und Akkuladegerät sind nicht im Lieferumfang enthalten.

1.2 Zweckgebundene Nutzung

Das Produkt dient zur Unkrautentfernung zwischen Kant- und Pflastersteinen. Es ist nicht für die Verwendung auf Ziegeloberflächen geeignet.

1.3 Symbole

	Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und stellen Sie sicher, dass Sie die Anweisungen verstanden haben, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.
	Nicht Regen aussetzen.
	PSA Schutzbrille tragen.
	PSA Gehörschutz tragen.
	Warnung! Gefahr durch herausgeschleuderte Objekte.
	Halten Sie einen sicheren Abstand.
	Dieses Produkt entspricht den geltenden EU-Richtlinien und -Vorschriften.
	Als Elektroschrott entsorgen.

1.4 Produktübersicht

Abbildung 1

1. Sicherheitsschalter
2. Einschalttaste
3. Akkuanschluss
4. Kontermutter, Teleskopverstellung
5. Schutzvorrichtung
6. Bürstenachse
7. Rad
8. Winkelversteller

9. Vorderer Griff
10. Winkelverstellung, Frontgriff
11. Nylonbürste
12. Stahlbürste
13. Schraubenschlüssel

2 Sicherheit

2.1 Sicherheitshinweise

⚠️ Warnung! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

⚠️ Vorsicht! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht die Gefahr, dass das Produkt, andere Materialien oder der angrenzende Bereich beschädigt werden.

Hinweis! Informationen, die in einer bestimmten Situation notwendig sind.

2.2 Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

⚠️ Warnung! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

⚠️ Warnung! Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen und Anweisungen. Die Nichtbeachtung der Warnungen und Anweisungen kann zu Stromschlägen, Bränden und/oder schweren Verletzungen führen.

⚠️ Warnung! Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf. Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in den Warnhinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (kabelgebundenes) Elektrowerkzeug oder Ihr akkubetriebenes (kabelloses) Elektrowerkzeug.

2.3 Sicherheit im Arbeitsbereich

- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unaufgeräumte oder dunkle Bereiche sind unfallträchtig.
- Arbeiten Sie nicht mit Elektrowerkzeugen in explosionsgefährdeten Bereichen, z. B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und Unbeteiligte fern, während Sie ein Elektrowerkzeug bedienen. Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.

2.4 Elektrische Sicherheit

- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko eines Stromschlags, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht dem Regen oder Nässe aus.

2.5 Persönliche Sicherheit

- Seien Sie wachsam, achten Sie darauf, was Sie tun, und nutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie ein Elektrowerkzeug bedienen. Verwenden Sie ein Elektrowerkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit bei der Bedienung von Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.
- Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer eine Schutzbrille.
- Schutzausrüstungen wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, die unter geeigneten Bedingungen verwendet werden, verringern Verletzungen.
- Verhindern Sie ein unbeabsichtigtes Starten. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter in der Aus-Stellung ist, bevor Sie das Gerät an die Stromquelle und/oder den Akku anschließen, es in die Hand nehmen oder tragen. Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger auf dem Schalter oder die Stromzufuhr von Elektrowerkzeugen, bei denen der Schalter eingeschaltet ist, kann leicht Unfälle verursachen.
- Entfernen Sie vor dem Einschalten des Elektrowerkzeugs alle Einstell- oder Schraubenschlüssel. Ein Schlüssel, der an einem rotierenden Teil des Elektrowerkzeugs verbleibt, kann zu Verletzungen führen.
- Halten Sie das Gerät nur am vorgesehenen Griff fest. Achten Sie stets auf einen festen Stand und ein gutes Gleichgewicht. Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unerwarteten Situationen.
- Tragen Sie sichere Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung und keinen Schmuck. Halten Sie Ihre Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern. Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.
- Wenn Vorrichtungen für den Anschluss von Staubabsaug- und Auffangzubehör vorhanden sind, stellen Sie sicher, dass diese angeschlossen sind und ordnungsgemäß verwendet werden. Die Verwendung eines Staubsaugers kann staubbedingte Gefahren verringern.
- Lassen Sie nicht zu, dass Sie aufgrund der Vertrautheit, die Sie durch den häufigen Gebrauch von Werkzeugen erlangt haben, selbstgefällig werden und die Grundsätze der Werkzeugsicherheit ignorieren. Eine unvorsichtige Handlung kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.

2.6 Verwendung und Pflege von Elektrowerkzeugen

- Setzen Sie das Elektrowerkzeug nicht mit Gewalt ein. Verwenden Sie das richtige Elektrowerkzeug für Ihre Anwendung. Das richtige Elektrowerkzeug erledigt die Arbeit besser, sicherer und in der Geschwindigkeit, für die es entwickelt wurde.

- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn der Schalter es nicht ein- und ausschaltet. Jedes Elektrowerkzeug, das sich nicht mit dem Schalter bedienen lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- Trennen Sie den Stecker von der Stromquelle und/ oder den Akku vom Elektrowerkzeug, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder Elektrowerkzeuge lagern. Solche vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko einer unbeabsichtigten Inbetriebnahme des Elektrowerkzeugs.
- Bewahren Sie ungenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie Personen, die mit dem Elektrowerkzeug oder dieser Anleitung nicht vertraut sind, das Elektrowerkzeug nicht bedienen. Elektrowerkzeuge sind in den Händen von ungeschulten Benutzern gefährlich.
- Pflegen Sie Elektrowerkzeuge und das Zubehör. Prüfen Sie, ob bewegliche Teile falsch ausgerichtet sind oder klemmen, ob Teile beschädigt sind oder ob andere Bedingungen vorliegen, die den Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen könnten. Lassen Sie das Elektrowerkzeug bei Beschädigungen vor der Verwendung reparieren. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.
- Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Ordnungsgemäß gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Klingen verklemmen sich seltener und sind leichter zu kontrollieren.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, das Zubehör, die Bits usw. gemäß dieser Anleitung und unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Arbeiten. Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Arbeiten kann zu gefährlichen Situationen führen.
- Halten Sie Griffe und Greifflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Rutschige Griffe und Greifflächen ermöglichen keine sichere Handhabung und Kontrolle des Geräts in unerwarteten Situationen.

2.7 Verwendung und Pflege von Akku-Geräten

- Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur mit den speziell dafür vorgesehenen Akkus. Die Verwendung anderer Akkus kann zu Verletzungs- und Brandgefahr führen.
- Verwenden Sie keine beschädigten oder modifizierten Akkus oder Werkzeuge. Bei beschädigten oder veränderten Akkus kann es zu unvorhersehbaren Veränderungen kommen.

2.8 Wartung

- Lassen Sie Ihre Elektrowerkzeuge nur von autorisiertem Fachpersonal und nur mit identischen Ersatzteilen warten. Dadurch wird die Sicherheit des Elektrowerkzeugs gewährleistet.

2.9 So reduzieren Sie Geräusche und Vibrationen auf ein Minimum

- Planen Sie die Arbeiten so, dass sich die Belastung durch starke Erschütterungen über einen längeren Zeitraum erstreckt.

- Um Geräusche und Vibrationen während des Betriebs zu verringern, begrenzen Sie die Zeit, in der das Produkt verwendet wird. Verwenden Sie einen Energiespar- oder vibrationsarmen Modus und verwenden Sie die entsprechende Sicherheitsausrüstung.
- Beachten Sie die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, um das Risiko einer Exposition gegenüber Vibrationen oder Lärm auf ein Minimum zu beschränken:
 - Benutzen Sie das Produkt nur gemäß dieser Anleitung.
 - Stellen Sie sicher, dass sich das Produkt in einem guten Zustand befindet.
 - Verwenden Sie Zubehör, das in gutem Zustand ist und für diesen Zweck geeignet ist.
 - Halten Sie den Griff oder die Griffe fest.
 - Warten und schmieren Sie das Produkt gemäß dieser Anweisung.

2.10 Verbleibende Risiken

Auch wenn Sie das Produkt entsprechend der Gebrauchsanweisung betreiben, bleiben immer Restrisiken bestehen.

Im Zusammenhang mit der Art und Ausführung dieses Elektrowerkzeugs können folgende Gefahren auftreten:

- Gehörschäden, wenn kein Gehörschutz getragen wird.
- Gesundheitsschäden infolge der Einwirkung von Vibrationen auf Hände und Arme, wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum verwendet wird oder wenn es nicht ordnungsgemäß verwendet und gewartet wird.
- Schnittverletzungen.
- Gefahr durch ein elektromagnetisches Feld, das während des Betriebs der Maschine erzeugt wird. Unter bestimmten Umständen kann sich dieses Feld negativ auf aktive oder passive medizinische Implantate auswirken.
- Um die Gefahr schwerer oder tödlicher Verletzungen zu verringern, wird empfohlen, dass Personen, die medizinische Implantate tragen, ihren Arzt und den Hersteller des Implantats konsultieren, bevor sie die Maschine bedienen.

2.11 Sicherheitshinweise für die Bedienung

⚠ Warnung! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

- Lesen und beachten Sie die Warnhinweise vor dem Betrieb.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie müde, krank oder berauscht sind. Dadurch werden Ihr Sehvermögen, Ihre Wachsamkeit, Ihre Koordination und Ihr Urteilsvermögen beeinträchtigt.
- Überlassen Sie die Benutzung des Produktes nicht Kindern oder Personen, die mit der Bedienung des Produktes nicht vertraut sind.
- Verwenden Sie das Produkt niemals, wenn es defekt ist.

- Nehmen Sie keine Änderungen an dem Produkt vor.
- Verwenden Sie das Produkt nur für die angegebene Funktion.
- Gehörschutz tragen.
- Benutzen Sie das Produkt nicht bei schlechtem Wetter, insbesondere nicht, wenn die Gefahr eines Blitzschlags besteht.
- Halten Sie alle Netzkabel und Kabel vom Arbeitsbereich fern.
- Halten Sie das Produkt ausschließlich am isolierten Griff fest.
- Halten Sie alle Körperteile von den rotierenden Teilen des Produkts fern.
- Befestigen Sie keine Bürste am Produkt, die sich schneller als die maximal zulässige Bürstengeschwindigkeit dreht.
- Benutzen Sie keine beschädigte Bürste.

3 Montage

3.1 So installieren Sie den Schutz

Abbildung 1

- 1 Befestigen Sie den Schutz mit drei Schrauben am Bürstenkopf.
- 2 Drehen Sie die Schrauben fest.

3.2 So befestigen Sie eine Bürste

Abbildung 2

- 1 Drücken Sie die Spindelarretierung.
- 2 Befestigen Sie eine Bürste auf der Achse.
- 3 Ziehen Sie die Muttern an.
- 4 Lösen Sie die Spindelarretierung.

4 Betrieb

! Warnung! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

! Warnung! Tragen Sie beim Betrieb des Produkts einen Gehörschutz.

! Warnung! Die Bürste dreht sich weiter, nachdem der Motor gestoppt wurde. Stoppen Sie die Bürste nicht mit den Händen. Lassen Sie die Bürste immer von selbst stoppen.

4.1 So bringen Sie den Akku an und entfernen ihn

! Achtung! Vergewissern Sie sich, dass der Akku richtig eingesetzt ist. Wenn sich der Akku löst, kann dies zu Verletzungen führen.

! Achtung! Setzen Sie den Akku nicht mit Gewalt ein. Wenn er sich nicht leicht anbringen lässt, ist er nicht richtig ausgerichtet.

4.1.1 So bringen Sie den Akku an

- 1 Richten Sie den Akku an den Schlitzen im Gehäuse aus.
- 2 Drücken Sie den Akku, bis ein Klicken zu hören ist.

4.1.2 So nehmen Sie den Akku heraus

- 1 Drücken Sie den Knopf auf der Vorderseite des Akkus.
- 2 Ziehen Sie den Akku aus dem Akkuanschluss heraus.

4.2 So stellen Sie den Winkel des Bürstenkopfes ein

Abbildung 3

- 1 Halten Sie das Produkt gut fest.
- 2 Drücken Sie die Sperrtaste und stellen Sie den Winkel des Bürstenkopfes auf den gewünschten Winkel ein.

Hinweis! Der Bürstenkopf lässt sich in fünf verschiedene Positionen einstellen (-36°, -18°, 0°, 18° und 36°).

- 3 Lassen Sie die Sperrtaste los und stellen Sie sicher, dass der Bürstenkopf richtig verriegelt ist.

4.3 So verstellen Sie die Länge des Teleskopgriffs

Abbildung 4

- 1 Drehen Sie den unteren Teil der Kontermutter gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu lösen.
- 2 Stellen Sie den Griff auf eine geeignete Länge ein.
- 3 Drehen Sie die Feststellmutter im Uhrzeigersinn, um sie zu verriegeln.

4.4 So wählen Sie eine Bürste aus

Im Lieferumfang des Produktes sind eine Stahlbürste und eine Nylonbürste enthalten.

Abbildung 5

- A Die Stahlbürste ist für robuste Oberflächen und Unkraut geeignet.
 - B Die Nylonbürste eignet sich für Bewuchs und Oberflächen, die empfindlich auf die Stahlbürste reagieren, zum Beispiel Fliesen.
- Testen Sie die Bürste zunächst immer an einer Stelle, um zu sehen, welche Wirkung die verschiedenen Bürsten auf unterschiedlichen Stein- oder Pflasteroberflächen haben.

- Nicht auf empfindlichen Materialien, wie zum Beispiel Ziegeln, anwenden.
- Verwenden Sie nur Bürsten, die sich in einem guten Zustand befinden. Tauschen Sie abgenutzte oder beschädigte Bürsten sofort aus.

4.5 So verwenden Sie das Produkt

⚠️ Warnung! Stellen Sie sicher, dass der Sicherheitsschalter nicht in der Position „EIN“ blockiert werden kann. Er muss während des Betriebs nach unten gedrückt werden.

⚠️ Warnung! Tragen Sie Handschuhe, Schutzbrille und Gehörschutz.

- Halten Sie das Elektrowerkzeug immer mit beiden Händen.

Abbildung 6

- 1** Drücken Sie die Sicherheitsverriegelung nach vorne und betätigen Sie den Einschaltknopf, um das Produkt zu starten.
- 2** Warten Sie, bis die Bürste ihre maximale Geschwindigkeit erreicht hat.
- 3** Bewegen Sie die Bürste entlang der Zwischenräume zwischen den Pflastersteinen.

Hinweis! Die besten Ergebnisse erzielen Sie, wenn Sie in einem gleichmäßigen Tempo arbeiten. Bedienen Sie das Produkt bei Bedarf in der gleichen Position.

5 Transport

- Lassen Sie das Produkt vollständig zum Stillstand kommen und entfernen Sie den Akku, bevor Sie das Produkt transportieren.

6 Lagerung

Hinweis! Verfärbungen durch Rost oder andere Anzeichen einer chemischen oder mechanischen Veränderung des Bürstenmaterials können zu vorzeitigem Verschleiß der Bürste führen.

- Bewahren Sie die Bürsten an einem Ort auf, der vor Folgendem geschützt ist:
 - Hohe relative Luftfeuchtigkeit, Hitze, Wasser und andere Flüssigkeiten, die die Bürste beschädigen können.
 - Säure oder Säuredämpfe, die Schäden verursachen können.
 - Niedrige Temperaturen, die zu Kondensation und Verformung der Bürste führen können.
- Wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird, entfernen Sie den Akku und lagern Sie ihn an einem sauberen und trockenen Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren.

7 Reinigung und Wartung

⚠️ Warnung! Das Produkt darf nur von einem zugelassenen Personal mit identischen Ersatzteilen gewartet werden, um sicherzustellen, dass das Produkt sicher verwendet werden kann.

- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig. Verwenden Sie dazu ein feuchtes Tuch und anschließend ein trockenes Tuch.
- Halten Sie die Lüftungsöffnungen des Produkts regelmäßig frei.

8 Entsorgung

- Stellen Sie sicher, dass Sie die örtlichen Vorschriften befolgen, wenn Sie das Produkt entsorgen. Verbrennen Sie das Produkt nicht.

9 Technische Daten

Spezifikation	Wert
Nennspannung	18 VDC
Bürstendurchmesser	Ø 115 mm
Teleskopgriff	37–64 cm
Gewicht	1,75 kg
Maße (B x H)	22 x 85 cm
Geräuschpegel	
Schalldruckpegel, L _{PA}	60,9 dB(A), K=3 dB
Gemessener Schallleistungspegel, L _{WA}	78,2 dB(A), K=3 dB
Garantierter Schallleistungspegel, L _{WA}	76,5 dB(A), K=3dB
Maximaler Vibrationspegel ¹	0,766 m/s ² , K=1,5 m/s ²

⚠️ Warnung! Stets Gehörschutz tragen!

⚠️ Warnung! Der tatsächliche Vibrations- und Lärmpegel bei der Verwendung von Werkzeugen kann je nach Art der Verwendung des Werkzeugs und des Materials vom angegebenen Höchstwert abweichen. Daher muss ermittelt werden, welche Sicherheitsvorkehrungen zum Schutz des Anwenders erforderlich sind, und zwar auf der Grundlage einer Abschätzung der Exposition unter tatsächlichen Betriebsbedingungen (unter Berücksichtigung aller Phasen des Arbeitszyklus, z. B. der Zeit, in der das Werkzeug ausgeschaltet ist und sich im Leerlauf befindet, zusätzlich zur Laufzeit).

¹ Die deklarierten Werte für Vibration und Lärm, die nach einem standardisierten Prüfverfahren gemessen wurden, können zum Vergleich verschiedener Werkzeuge miteinander und für eine vorläufige Expositionsbewertung verwendet werden. Die Messwerte wurden in Übereinstimmung mit EN 50581:2012 ermittelt.

Sisällysluettelo

1	Johdanto	37
1.1	Tuote	37
1.2	Käyttötarkoitus	37
1.3	Symbolit.....	37
1.4	Tuotteen yleiskuvaus	37
2	Turvallisuus	38
2.1	Turvallisuusmääräykset.....	38
2.2	Sähköturvallisuuden yleiset turvallisuusvaroitukset.....	38
2.3	Työalueen turvallisuus.....	38
2.4	Sähköturvallisuus.....	38
2.5	Henkilökohtainen turvallisuus	38
2.6	Sähköturvallisuuden käyttö ja hoito	38
2.7	Akkukäyttöisen työkalun käyttö ja hoito	39
2.8	Huolto.....	39
2.9	Melun ja värinän vähentäminen	39
2.10	Jäännösriskit.....	39
2.11	Käytön turvaohjeet.....	39
3	Kokoaminen	40
3.1	Suojuksen asentaminen	40
3.2	Harjan kiinnittäminen.....	40
4	Käyttö	40
4.1	Akun kiinnittäminen ja irrottaminen	40
4.2	Harjapään kulman säätäminen.....	40
4.3	Teleskooppikahvan pituuden säätäminen.....	40
4.4	Harjan valitseminen	40
4.5	Tuotteen käyttäminen	41
5	Kuljettaminen	41
6	Säilytys	41
7	Ylläpito	41
8	Hävittäminen	41
9	Tekniset tiedot	41

1 Johdanto

1.1 Tuote

Tuote on akkukäyttöinen rikkaruohoharja. Tuote on osa Meec Tools Multiseries 18 V -sarjaa. Akku ja akkulaturi eivät sisälly toimitukseen.

1.2 Käyttötarkoitus

Tuotetta käytetään rikkaruohojen poistamiseen reunakivien ja kiveysten välistä. Sitä ei voi käyttää tiilipinnoilla.

1.3 Symbolit

	Lue käyttöohjeet huolellisesti ja varmista ennen tuotteen käytön aloittamista, että olet ymmärtänyt ohjeet. Säilytä ohjeet myöhempiä käyttöä varten.
	Älä altista sateelle.
	Käytä suojalaseja.
	Käytä kuulosuojaimia.
	Varoitus! Sinkoilevien esineiden vaara.
	Säilytä turvallinen etäisyys.
	Tämä tuote on sovellettavien EU:n direktiivien ja säädösten mukainen.
	Kierrätetään sähkö- ja elektroniikkajätteenä.

1.4 Tuotteen yleiskuvaus

Kuva 1

1. Turvakytin
2. Virtakytin
3. Akunpidike
4. Lukkomutteri, teleskooppikahvan säätö
5. Suojus
6. Harjan akseli
7. Pyörä
8. Kulman säädin

9. Etukahva
10. Kulmansäätö, etukahva
11. Nailonharja
12. Teräsharja
13. Jakoavain

2 Turvallisuus

2.1 Turvallisuusmääräykset

! **Varoitus!** Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuolema tai vammautuminen.

! **Huomio!** Jos näitä ohjeita ei noudateta, tuote, muut materiaalit tai ympäröivä alue voivat vahingoittua.

Huom. Tilannekohtaiset välttämättömät tiedot.

2.2 Sähkötyökalujen yleiset turvallisuusvaroitukset

! **Varoitus!** Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuoleman tai vamman vaara.

! **Varoitus!** Lue kaikki turvallisuusvaroitukset ja ohjeet. Varoitusten ja ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan loukkaantumisen.

! **Varoitus!** Säilytä kaikki varoitukset ja ohjeet myöhempiä käyttöä varten. Varoituksissa oleva termi "sähkötyökalu" tarkoittaa verkkovirralla toimivaa (johdollista) sähkötyökalua tai akkukäyttöistä (johdotonta) sähkötyökalua.

2.3 Työalueen turvallisuus

- Pidä työalue puhtaana ja hyvin valaistuna. Sotkuiset tai pimeät alueet aiheuttavat onnettomuusriskin.
- Älä käytä sähkötyökaluja räjähdyksalttiissa ympäristössä, kuten syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn lähellä. Sähkötyökalusta syntyy kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryn.
- Pidä lapset ja sivulliset loitolla käyttäessäsi sähkötyökalua. Voit menettää työkalun hallinnan, mikäli suuntaat huomiosi muualle.

2.4 Sähköturvallisuus

- Vältä kosketusta maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, lämpöpattereihin, liesiin tai jääkaappiin. Sähköiskun vaara on suurempi, jos kehosi on maadoitettu.
- Älä altista sähkötyökaluja sateelle tai kosteille olosuhteille.

2.5 Henkilökohtainen turvallisuus

- Pysy valppaana, katso, mitä olet tekemässä ja käytä tervettä järkeä aina, kun käytät sähkötyökalua. Älä käytä sähkötyökalua väsyneenä tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Jos huomiosi herpaantuu pieneksikin hetkeksi käyttäessäsi sähkötyökaluja, seurauksena voi olla vakava henkilövamma.
- Käytä henkilösuojaimia. Käytä aina suojalaseja.
- Olosuhteiden vaatimukset täyttävien henkilösuojainten käyttäminen vähentää käyttäjille aiheutuvia vammoja. Näitä ovat muun muassa hengityssuojain, liukumattomat turvajalkineet, suojakypärä ja kuulosuojaimet.
- Estä tuotteen tahaton käynnistyminen. Varmista, että kytkin on off-asennossa, ennen kuin kytket työkalun virtalähteeseen ja/tai akkuun taikka nostat tai kannat työkalua. Jos kannat sähkötyökalua sormi virtakytkimellä tai kytket sähkötyökalun virtalähteeseen siten, että virtakytkin on päällä, seurauksena voi olla tapaturma.
- Poista mahdolliset säätöavaimet tai jakoavaimet ennen sähkötyökalun käynnistämistä. Jakoavain tai avain, joka on jätetty kiinni sähkötyökalun pyörivään osaan, voi aiheuttaa henkilövamman.
- Älä kurota. Säilytä aina tukeva asento ja tasapaino. Tällöin sähkötyökalua on helpompi hallita yllättävissä tilanteissa.
- Käytä asianmukaisia vaatteita. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatteet ja käsiineet loitolla liikkuvista osista. Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat juuttua liikkuviin osiin.
- Jos laitteessa on kytkentämahdollisuus pölynpoisto- ja keräyslaitteelle, varmista, että se kytketään ja että sitä käytetään oikein. Pölynkeräyslaitteen käyttö voi vähentää pölyyn liittyviä vaaroja.
- Vaikka olisit käyttänyt työkaluja usein ja tunsit ne hyvin, muista aina ottaa huomioon työkalun turvamääräykset. Huolimatonta käyttöä voi aiheuttaa vakavia vahinkoja sekunnin murto-osassa.

2.6 Sähkötyökalun käyttö ja hoito

- Älä pakota sähkötyökalua. Käytä käyttötarkoitukseen suunniteltua sähkötyökalua. Oikean sähkötyökalun avulla työ sujuu paremmin ja turvallisemmin sillä nopeudella, jota varten se on suunniteltu.
- Älä käytä sähkötyökalua, jos virtakytkintä ei voi kääntää päälle ja pois. Jos sähkötyökalua ei voi ohjata kytkimellä, se on vaarallinen ja se pitää korjata.
- Irrota pistoke virtalähteestä ja/tai irrota akku sähkötyökalusta ennen kuin säädät työkalua, vaihdat lisävarusteita tai siirrät työkalun varastoon. Tällaiset varotoimet vähentävät riskiä, että sähkötyökalu käynnistetään vahingossa.

- Säilytä sähkötyökalut poissa lasten ulottuvilta, äläkä anna sähkötyökalua sellaisen henkilön käyttöön, joka ei ole perehtynyt sen käyttöön sitä tai näihin ohjeisiin. Sähkötyökalut ovat vaarallisia kouluttamattomien käyttäjien käsissä.

- Huolla sähkötyökaluja ja lisävarusteita. Tarkista etteivät liikkuvat osat ole väärin suunnattuja tai kiinni juuttuvia ja ettei mikään osa ole vaurioitunut sekä kaikki muut tekijät, jotka voivat vaikuttaa sähkötyökalun toimintaan. Jos sähkötyökalu on vahingoittunut, korjauta se ennen käyttöä. Monet onnettomuudet johtuvat huonosti huolletuista sähkötyökaluista.

- Pidä leikkuutyökalut terävinä ja puhtaina. Oikein huolletut leikkuutyökalut, joissa on terävät leikkuureunat, eivät juutu kiinni niin helposti ja niitä on helpompi hallita.

- Käytä sähkötyökalua, lisävarusteita ja työkalun teriä jne. näiden ohjeiden mukaisesti siten, että otat huomioon työolosuhteet ja suoritettavan tehtävän. Sähkötyökalun käyttäminen muihin kuin sille tarkoitettuihin tehtäviin voi aiheuttaa vaaratilanteen.

- Pidä kahvat ja tartuntapinnat kuivina, puhtaina sekä öljyttöminä ja rasvattomina. Jos kahvat tai tartuntapinnat ovat liukkaita, ei työkalua voi käsitellä turvallisesti, ja sitä on vaikea hallita odottamattomissa tilanteissa.

2.7 Akkukäyttöisen työkalun käyttö ja hoito

- Käytä sähkötyökaluja vain niille määritettyjen akkujen kanssa. Muiden akkujen käyttö voi aiheuttaa tapaturman tai tulipalon vaaran.
- Älä käytä vaurioitunutta tai muokattua akkua tai työkalua. Vaurioituneet tai muunnellut paristot voivat olla arvaamattomia.

2.8 Huolto

- Huollata sähkötyökalusi hyväksytyllä henkilökunnalla, joka käyttää vain identtisiä varaosia. Näin varmistat, että sähkötyökalun käyttäminen on turvallista.

2.9 Melun ja värinän vähentäminen

- Suunnittele työ siten, että altistuminen voimakkaalle värinälle jakautuu pidemmälle ajanjaksolle.
- Voit vähentää melua ja värinää käytön aikana rajoittamalla tuotteen käyttöaikaa. Käytä matalatehoista tai matalatärinäistä tilaa ja asianmukaisia suojavarusteita.
- Noudata seuraavia varotoimenpiteitä, jotta värinälle tai melulle altistumisen riski on mahdollisimman pieni:
 - Käytä tuotetta vain näiden ohjeiden mukaisesti.
 - Varmista, että tuote on hyvässä kunnossa.

- Käytä hyväkuntoisia ja tarkoitukseen sopivia lisävarusteita.
- Ota pitävä ote kahvasta tai kahvoista.
- Huolla ja voitele tuote näiden ohjeiden mukaisesti.

2.10 Jäännösriskit

Jäännösriskejä on aina olemassa, vaikka tuotetta käytettäisiinkin ohjeiden mukaisesti.

Tämän sähkötyökalun tyyppiin ja rakenteeseen voi liittyä seuraavia vaaroja:

- Kuulovaurio, jos kuulosuojaimia ei käytetä.
- Terveysvammat, jotka johtuvat värinän vaikutuksesta käsiin ja käsivarsiin, kun tuotetta käytetään pitkään tai kun sitä ei käytetä ja huolleta oikein.
- Leikkausvammat.
- Koneen käytön aikana syntyvän sähkömagneettisen kentän aiheuttama vaara. Tietyissä olosuhteissa tämä kenttä voi vaikuttaa negatiivisesti aktiivisiin tai passiivisiin lääketieteellisiin implantteihin.
- Vakavien tai kuolemaan johtavien vammojen vaaran vähentämiseksi on suositeltavaa, että lääketieteellisiä implantteja käyttävät henkilöt keskustelevat lääkärinsä ja implantin valmistajan kanssa ennen koneen käyttöä.

2.11 Käytön turvaohjeet

⚠ Varoitus! Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuolema tai vammautuminen.

- Lue varoitusmerkinnät ja noudata niitä ennen käyttöä.
- Älä käytä tuotetta, jos olet väsynyt, sairas tai päihtynyt. Nämä seikat heikentävät näkökykyäsi, valppauttasi, koordinaatiokykyäsi ja harkintakykyäsi.
- Älä anna lasten tai sellaisten henkilöiden, jotka eivät hallitse tuotteen käyttöä, käyttää sitä.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vahingoittunut.
- Älä tee tuotteeseen muutoksia.
- Käytä tuotetta vain käyttötarkoituksensa mukaisesti.
- Käytä kuulosuojaimia.
- Älä käytä tuotetta huonoissa sääolosuhteissa etenkin, jos on olemassa salamoinnin vaara.
- Pidä kaikki virtajohdot ja kaapelit poissa työskentelyalueelta.
- Pidä tuotetta kiinni vain eristetystä kahvasta.
- Pidä kaikki kehon osat poissa tuotteen pyöristävistä osista.

- Älä kiinnitä tuotteeseen harjaa, joka pyörii suurinta sallittua harjanopeutta nopeammin.

- Älä käytä vaurioitunutta harjaa.

3 Kokoaminen

3.1 Suojuksen asentaminen

Kuva 1

- 1 Kiinnitä harjapään suojus kolmella ruuvilla.
- 2 Kiristä ruuvit.

3.2 Harjan kiinnittäminen

Kuva 2

- 1 Paina karan lukkoa.
- 2 Kiinnitä harja akseliin.
- 3 Kiristä mutterit.
- 4 Vapauta karan lukko.

4 Käyttö

! Varoitus! Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuolema tai vammautuminen.

! Varoitus! Käytä näkösuojaimia käyttäessäsi tuotetta.

! Varoitus! Harja jatkaa pyörimistä moottorin pysähtymisen jälkeen. Älä pysäytä harjaa käsilläsi. Anna harjan pysähtyä aina itsestään.

4.1 Akun kiinnittäminen ja irrottaminen

! Huomio! Varmista, että akku on kiinnitetty oikein. Jos akku irtoaa, se voi aiheuttaa henkilövahinkoja.

! Huomio! Älä yritä asettaa akkua paikalleen väkisin. Jos kiinnittäminen on hankalaa, akku on kohdistettu väärin.

4.1.1 Akun kiinnittäminen

- 1 Kohdista akku kotelon aukkoihin.
- 2 Työnnä akkua, kunnes se naksahtaa paikoilleen.

4.1.2 Akun irrottaminen

- 1 Paina akun etuosassa olevaa painiketta.

- 2 Vedä akku ulos akkuliitännästä.

4.2 Harjaspään kulman säätäminen

Kuva 3

- 1 Pidä tuotteesta kiinni tiukasti.
- 2 Paina lukituspainiketta ja säädä harjaspään kulma sopivaksi.

Huom. Harjaspää voidaan säätää viiteen eri asentoon (–36°, –18°, 0°, 18° ja 36°).

- 3 Vapauta lukituspainike ja varmista, että harjaspää on lukittu oikein.

4.3 Teleskooppikahvan pituuden säätäminen

Kuva 4

- 1 Löysää lukitusmutterin alaosa vastapäivään.
- 2 Säädä kahva sopivan pituiseksi.
- 3 Lukitse lukitusmutteri kiertämällä sitä myötäpäivään.

4.4 Harjan valitseminen

Tuotteen mukana toimitetaan teräsharja ja nailonharja.

Kuva 5

- Teräsharja soveltuu kestäville pinnoille ja rikkaruohoille.
 - Nailonharja soveltuu kasveille ja pinnoille, joille teräsharja on liian kova, esimerkiksi laatoille.
- Aloita aina testaamalla pientä aluetta nähdäksesi, mikä vaikutus eri harjoilla on eri kivi- tai kiveyspintoihin.
 - Älä käytä tuotetta herkille materiaaleille, esimerkiksi tiilille.
 - Käytä vain hyvässä kunnossa olevia harjoja. Vaihda kuluneet tai vaurioituneet harjat välittömästi.

4.5 Tuotteen käyttäminen

! Varoitus! Varmista, että turvapainiketta ei voi lukita ON-asentoon. Se on pidettävä painettuna alas käytön aikana.

! Varoitus! Käytä käsineitä, suojalaseja ja kuulosuojaimia.

- Pidä sähkötyökalusta aina kiinni molemmiin käsiin.

Kuva 6

- 1 Käynnistä tuote työntämällä turvalukkoa eteenpäin ja painamalla virtaliipaisinta.
- 2 Odota, kunnes harja on saavuttanut suurimman nopeutensa.
- 3 Siirrä harjaa päällystekivien välejä pitkin.

Huom. Parhaan tuloksen saavuttamiseksi työskentele tasaiseen tahtiin. Käytä tuotetta tarvittaessa samassa asennossa.

5 Kuljettaminen

- Anna tuotteen pysähtyä kokonaan ja poista akku ennen tuotteen kuljettamista.

6 Säilytys

Huom. Ruosteen aiheuttama värjäytyminen tai muut merkit harjamateriaalin kemiallisista tai mekaanisista muutoksista voivat aiheuttaa harjan ennenaikaista kulumista.

- Säilytä harjat paikassa, joka on suojattu seuraavilta:
 - korkea suhteellinen kosteus, kuumuus, vesi ja muut nesteet, jotka voivat vahingoittaa harjaa
 - happo tai höyry haposta, joka voi aiheuttaa vahinkoa
 - alhaiset lämpötilat, jotka voivat johtaa kosteuden tiivistymiseen ja harjan muodon muuttumiseen.
- Jos tuotetta ei käytetä pitkään aikaan, poista akku ja säilytä tuotetta puhtaassa ja kuivassa paikassa lasten ja lemmikkieläinten ulottumattomissa.

7 Ylläpito

! Varoitus! Tuotetta saa huoltaa vain valtuutettu henkilökunta identtisiä varaosia käyttäen, jotta varmistetaan tuotteen turvallinen käyttö.

- Puhdista tuote säännöllisesti ensin kostealla liinalla ja sitten kuivalla liinalla.
- Puhdista tuotteen tuuletusaukot säännöllisesti.

8 Hävittäminen

- Varmista, että hävität tuotteen paikallisten määräysten mukaisesti. Älä polta tuotetta.

9 Tekniset tiedot

Tekniset tiedot	Arvo
Nimellisjännite	18 VDC
Harjan halkaisija	Ø 115 mm
Teleskooppinen kahva	37–64 cm
Paino	1,75 kg
Mitat (L x K)	22 x 85–112 cm
Melutasot	
Äänenpainetaso, L _{pA}	60,9 dB(A), K=3 dB
Mitattu äänitehotaso, L _{WA}	78,2 dB(A), K=3 dB
Taattu äänitehotaso, L _{WA}	76,5 dB(A), K=3dB
Suurin värinän taso ¹	0,766 m/s ² , K=1,5m/s ²

! Varoitus! Käytä aina kuulosuojaimia!

! Varoitus! Todellinen värinä- ja melutaso työkalun käytön aikana voi poiketa määritetystä enimmäisarvosta käyttötavan ja materiaalin mukaan. Sen vuoksi on välttämätöntä määrittää, mitä turvatoimenpiteitä tarvitaan käyttäjän suojaamiseen todellisissa käyttöolosuhteissa syntyvän arvioidun altistumisen mukaisesti (huomioiden kaikki työvaiheet, kuten työkalun virrankatkaisuaajan, tyhjäkäyntiajan ja käynnistysajan).

¹ Ilmoitettuja värinä- ja meluarvoja, jotka on mitattu standardoidulla testimenetelmällä, voidaan käyttää eri työkalujen vertailuun ja alustavaan altistumisarviointiin. Mittausarvot on määritetty standardin EN 50581:2012 mukaisesti.

Sommaire

1	Introduction	42
1.1	Le produit.....	42
1.2	Utilisation prévue	42
1.3	Symboles.....	42
1.4	Présentation du produit.....	42
2	Sécurité	43
2.1	Définitions relatives à la sécurité.....	43
2.2	Avertissements de sécurité généraux pour les outils électriques.....	43
2.3	Sécurité sur le lieu de travail	43
2.4	Sécurité électrique.....	43
2.5	Sécurité personnelle.....	43
2.6	Utilisation et entretien des outils électriques.....	43
2.7	Utilisation et entretien des outils à batterie.....	44
2.8	Entretien	44
2.9	Pour maintenir le bruit et les vibrations à un niveau minimum.....	44
2.10	Risques résiduels	44
2.11	Consignes de sécurité pour le fonctionnement.....	44
3	Assemblage	45
3.1	Pour installer la protection	45
3.2	Pour fixer une brosse	45
4	Utilisation	45
4.1	Pour fixer et retirer la batterie	45
4.2	Pour régler l'angle de la tête de brosse	45
4.3	Pour régler la longueur de la poignée télescopique	45
4.4	Pour sélectionner un pinceau.....	45
4.5	Pour utiliser le produit	45
5	Transport	46
6	Stockage	46
7	Maintenance	46
8	Mise au rebut	46
9	Données techniques	46

1 Introduction

1.1 Le produit

Le produit est un grattoir à pavé alimenté par batterie. Le produit appartient à la gamme Meec Tools Multiseries 18 V. La batterie et le chargeur ne sont pas inclus.

1.2 Utilisation prévue

Le produit est utilisé pour éliminer les mauvaises herbes entre les bordures et les pavés. Il n'est pas recommandé de l'utiliser sur des surfaces en brique.

1.3 Symboles

	Lisez attentivement le mode d'emploi et veillez à bien en comprendre les instructions avant d'utiliser le produit. Conservez le mode d'emploi pour toute référence ultérieure.
	Ne pas exposer à la pluie.
	PPE Portez des lunettes de protection.
	PPE Portez une protection auditive.
	Avertissement ! Risque d'éjection d'objets.
	Gardez une distance de sécurité.
	Ce produit est conforme aux directives et réglementations européennes en vigueur.
	Recycler comme déchet électrique.

1.4 Présentation du produit

Figure 1

1. Interrupteur de sécurité
2. Interrupteur d'alimentation
3. Port de batterie
4. Contre-écrou, réglage télescopique
5. Garde
6. Axe de brosse
7. Roue
8. Ajusteur d'angle

9. Poignée avant
10. Réglage angulaire, poignée avant
11. Brosse en nylon
12. Brosse en acier
13. Clé

2 Sécurité

2.1 Définitions relatives à la sécurité

⚠ Avertissement ! Le non-respect de ces instructions induit un risque de mort ou de blessure.

⚠ Attention ! Le non-respect des présentes instructions induit un risque d'endommagement du produit, de tout autre matériel ou de la zone adjacente.

Remarque ! Informations nécessaires dans une situation donnée.

2.2 Avertissements de sécurité généraux pour les outils électriques

⚠ Avertissement ! Le non-respect de ces instructions induit un risque de mort ou de blessure.

⚠ Avertissement ! Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Tout non-respect des avertissements et instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou une blessure grave.

⚠ Avertissement ! Conservez tous les avertissements et toutes les instructions pour référence ultérieure. Les termes « outil électrique » utilisés dans les avertissements font référence à votre outil électrique fonctionnant sur secteur (avec fil) ou sur batterie (sans fil).

2.3 Sécurité sur le lieu de travail

- Veillez à ce que la zone de travail soit propre et bien éclairée. Les zones encombrées ou sombres sont propices aux accidents.
- N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.
- Tenez les enfants et les personnes présentes à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

2.4 Sécurité électrique

- Évitez tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, telles que des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs. Le risque de choc électrique est accru si votre corps est mis à la terre.
- N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité.

2.5 Sécurité personnelle

- Restez vigilant, regardez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique si vous êtes fatigué(e) ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures corporelles graves.
- Utilisez un équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection.
- Un équipement de protection, comme un masque antipoussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de protection ou une protection auditive, utilisé dans des conditions appropriées, réduira les blessures corporelles.
- Prévenez tout démarrage intempestif. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher la source d'alimentation et/ou le bloc-batterie, et de saisir ou de porter l'outil. Le fait de porter des outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou mettre sous tension des outils électriques dont l'interrupteur est allumé est propice à des accidents.
- Retirez toute clé de réglage ou clé à molette avant de mettre l'outil en marche. Une clé fixée à une pièce rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures.
- N'allez pas trop loin. Gardez un bon appui et un bon équilibre à tout moment. Cela permet de mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.
- Habillez-vous de façon appropriée. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux et vos vêtements à l'écart des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.
- Si des dispositifs sont prévus pour le raccordement d'installations d'extraction et de collecte des poussières, veillez à ce qu'ils soient raccordés et utilisés correctement. L'utilisation d'un système de collecte des poussières peut réduire les dangers liés à la poussière.
- Ne laissez pas la familiarité acquise par l'utilisation fréquente des outils vous amener à devenir négligent(e) et à ignorer les principes de sécurité des outils. Un geste imprudent peut entraîner des blessures graves en une fraction de seconde.

2.6 Utilisation et entretien des outils électriques

- Ne forcez pas sur l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre tâche. L'outil électrique adéquat effectuera le travail bien mieux et de façon plus sûre, à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche et de l'éteindre. Tout outil électrique qui ne peut être contrôlé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.

- Débranchez la fiche de la source d'alimentation et/ou retirez le bloc-batterie, s'il est amovible, de l'outil électrique avant d'effectuer tout réglage, de changer d'accessoires ou de remettre les outils. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- Remisez les outils électriques à l'arrêt hors de portée des enfants et ne permettez pas à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de l'utiliser. Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.
- Entretenez les outils électriques et leurs accessoires. Vérifiez si les pièces mobiles ne sont pas mal alignées ou coincées, si les pièces ne sont pas cassées et si rien n'est susceptible d'affecter le fonctionnement de l'outil électrique. S'il est endommagé, faites réparer l'outil électrique avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.
- Veillez à ce que les outils de coupe restent affûtés et propres. Les outils de coupe dotés d'arêtes tranchantes correctement entretenus sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
- Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les embouts, etc. conformément aux présentes instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à accomplir. L'utilisation de l'outil électrique pour des tâches autres que celles prévues peut induire une situation dangereuse.
- Gardez les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Des poignées et des surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de manipuler et de contrôler l'outil en toute sécurité dans des situations imprévues.

2.7 Utilisation et entretien des outils à batterie

- Utilisez les outils électriques exclusivement avec des blocs-batteries spécialement conçus à cet effet. L'utilisation d'autres blocs-batteries peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.
- N'utilisez pas un bloc-batterie ou un outil endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter des problèmes imprévisibles.

2.8 Entretien

- Faites entretenir vos outils électriques par du personnel agréé utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela permet de garantir la sécurité de l'outil électrique.

2.9 Pour maintenir le bruit et les vibrations à un niveau minimum

- Planifiez les travaux afin que l'exposition aux fortes vibrations soit répartie sur une période plus longue.
- Pour diminuer le bruit et les vibrations pendant le fonctionnement, limitez le temps d'utilisation du produit. Utilisez un mode à faible puissance ou à faible vibration et utilisez l'équipement de sécurité applicable.

- Respectez les précautions suivantes pour réduire au minimum les risques d'exposition aux vibrations ou au bruit :
 - N'utilisez le produit que conformément aux instructions.
 - Assurez-vous que le produit est en bon état.
 - Utilisez des accessoires en bon état et adaptés aux travaux à exécuter.
 - Tenez fermement le manche ou les poignées.
 - Entretenez et lubrifiez l'outil conformément aux instructions.

2.10 Risques résiduels

Il y aura toujours des risques résiduels même si vous utilisez le produit conformément aux instructions.

Les dangers suivants peuvent survenir en relation avec le type et la conception de cet outil électrique :

- Dommages auditifs si une protection auditive n'est pas portée.
- Dommages à la santé résultant de l'effet des vibrations sur les mains et les bras lorsque le produit est utilisé pendant une longue période ou lorsqu'il n'est pas utilisé et entretenu correctement.
- Blessures par coupure.
- Danger dû au champ électromagnétique généré pendant le fonctionnement de la machine. Dans certaines circonstances, ce domaine peut affecter négativement les implants médicaux actifs ou passifs.
- Afin de réduire le risque de blessures graves ou mortelles, il est recommandé aux personnes qui portent des implants médicaux de consulter leur médecin et le fabricant de l'implant avant d'utiliser la machine.

2.11 Consignes de sécurité pour le fonctionnement

⚠ Attention ! Le non-respect de ces instructions peut entraîner un risque de mort ou de blessures.

- Veuillez lire et respecter les instructions d'avertissement avant l'utilisation.
- N'utilisez pas le produit si vous êtes fatigué(e), malade ou en état d'ébriété. Cela diminuera votre vision, votre vigilance, votre coordination et votre jugement.
- Ne laissez pas des enfants ou des personnes utiliser le produit sans en avoir une connaissance adéquate.
- N'utilisez pas le produit s'il est endommagé.
- N'apportez aucune modification au produit.
- Utilisez le produit uniquement pour sa fonction prévue.
- Portez une protection auditive.
- N'utilisez pas le produit dans des conditions météorologiques défavorables, en particulier lorsqu'il y a un risque de foudre.

- Gardez tous les cordons et câbles d'alimentation éloignés de la zone de travail.
- Tenez le produit uniquement par la poignée isolée.
- Gardez toutes les parties du corps éloignées des pièces rotatives du produit.
- Ne fixez pas sur le produit une brosse qui tourne plus vite que la vitesse de brosse maximale autorisée.
- N'utilisez pas une brosse endommagée.

3 Assemblage

3.1 Pour installer la protection

Figure 1

- 1 Fixez la protection sur la tête de brosse à l'aide de trois vis.
- 2 Serrez les vis.

3.2 Pour fixer une brosse

Figure 2

- 1 Poussez le verrou de broche.
- 2 Fixez une brosse sur l'essieu.
- 3 Serrez l'écrou.
- 4 Relâchez le blocage de la broche.

4 Utilisation

⚠ Avertissement ! Le non-respect de ces instructions induit un risque de mort ou de blessure.

⚠ Attention ! Utilisez des protections visuelles lorsque vous utilisez le produit.

⚠ Attention ! La brosse continue de tourner après l'arrêt du moteur. N'arrêtez pas la brosse avec vos mains. Laissez toujours la brosse s'arrêter d'elle-même.

4.1 Pour fixer et retirer la batterie

⚠ Attention ! Assurez-vous que la batterie est correctement fixée. Si la batterie se desserre, cela peut causer des blessures.

⚠ Attention ! Évitez de forcer pour mettre la batterie en place. Si elle ne rentre pas facilement, c'est qu'elle n'est pas correctement alignée.

4.1.1 Pour fixer la batterie

- 1 Alignez la batterie sur les fentes du boîtier.
- 2 Appuyez sur la batterie jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre.

4.1.2 Retrait de la batterie.

- 1 Appuyez sur le bouton situé à l'avant de la batterie.
- 2 Retirez la batterie du support de batterie.

4.2 Pour régler l'angle de la tête de brosse

Figure 3

- 1 Tenez fermement le produit.
- 2 Appuyez sur le bouton de verrouillage et réglez l'angle de la tête de brosse de façon appropriée.

Remarque ! La tête de brosse peut être réglée sur cinq positions différentes (-36°, -18°, 0°, 18° et 36°).

- 3 Relâchez le bouton de verrouillage et assurez-vous que la tête de brosse est correctement verrouillée.

4.3 Pour régler la longueur de la poignée télescopique

Figure 4

- 1 Tournez la partie inférieure de l'écrou de blocage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le desserrer.
- 2 Ajustez la poignée à une longueur appropriée.
- 3 Tournez l'écrou de blocage dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller.

4.4 Pour sélectionner un pinceau

Le produit est fourni avec une brosse en acier et une brosse en nylon.

Figure 5

- A. La brosse en acier convient aux surfaces robustes et aux mauvaises herbes.
 - B. La brosse en nylon convient pour la végétation et les surfaces sensibles à la brosse en acier, par exemple les carrelages.
- Commencez toujours par faire un test sur un échantillon pour voir quel effet les différentes brosses ont sur différentes surfaces de pierre ou de pavage.
 - Ne pas utiliser le produit sur des matériaux sensibles, par exemple sur des briques.
 - Utilisez uniquement des pinceaux en bon état. Remplacez immédiatement les brosses usées ou endommagées.

4.5 Pour utiliser le produit

⚠ Attention ! Assurez-vous que le bouton de sécurité ne peut pas être verrouillé en position ON. Il doit être maintenu enfoncé pendant le fonctionnement.

⚠ Attention ! Portez des gants, des lunettes de sécurité et une protection auditive.

- Tenez toujours l'outil électrique à deux mains.

Figure 6

- 1 Poussez le verrou de sécurité vers l'avant et appuyez sur la gâchette d'alimentation pour démarrer le produit.
- 2 Attendez que la brosse ait atteint sa vitesse maximale.
- 3 Déplacez la brosse le long de l'espace entre les pavés.

Remarque ! Pour de meilleurs résultats, travaillez à un rythme régulier. Utilisez le produit dans la même position si nécessaire.

5 Transport

- Laissez le produit s'arrêter complètement et retirez la batterie avant de le transporter.

6 Stockage

Remarque ! La décoloration due à la rouille ou à d'autres signes de modification chimique ou mécanique du matériau de la brosse peut entraîner une usure prématurée de la brosse.

- Rangez les pinces dans un endroit protégé des éléments suivants :
 - Humidité relative élevée, chaleur, eau et autres liquides pouvant endommager la brosse.
 - Acide ou vapeur d'acide pouvant causer des dommages.
 - Des températures basses pouvant entraîner de la condensation et une déformation de la brosse.
- Si le produit ne doit pas être utilisé pendant un long moment, retirez-en la batterie et rangez-le dans un endroit propre et sec, hors de la portée des enfants et des animaux.

7 Maintenance

⚠ Attention ! Le produit ne doit être entretenu que par du personnel agréé utilisant des pièces de rechange identiques pour s'assurer que le produit est sûr à utiliser.

- Nettoyez régulièrement le produit, utilisez un chiffon humide suivi d'un chiffon sec.
- Nettoyez régulièrement les événements du produit.

8 Mise au rebut

- Veillez à respecter la réglementation locale quand vous mettez le produit au rebut. Ne brûlez pas le produit.

9 Données techniques

Spécifications	Valeur
Tension nominale	18 VCC
Diamètre de la brosse	Ø 115 mm
Poignée télescopique	37 - 64 cm
Poids	1,75 kg
Dimensions (lxH)	22 x 85 cm
Niveaux de bruit	
Niveau de pression acoustique, L_{pA}	60,9 dB(A), K=3 dB
Niveau de puissance acoustique mesuré, L_{WA}	78,2 dB(A), K=3 dB
Niveau de puissance acoustique garanti, L_{WA}	76,5 dB(A), K=3 dB
Niveau de vibrations maximum ¹	0,766 m/s ² , K=1,5 m/s ²

⚠ Attention ! Toujours porter une protection auditive !

⚠ Attention ! Le niveau réel de vibration et de bruit lors de l'utilisation des outils peut différer de la valeur maximale spécifiée, en fonction de la façon dont l'outil est utilisé et du matériau. Il convient dès lors de déterminer les mesures de sécurité nécessaires pour protéger l'utilisateur, sur la base d'une estimation de l'exposition dans les conditions réelles de fonctionnement (en tenant compte de toutes les étapes du cycle de travail, par exemple le moment où l'outil est éteint et celui où il est au point mort, en plus du temps de démarrage).

¹ Les valeurs déclarées pour les vibrations et le bruit, mesurées selon une méthode de test normalisée, peuvent être utilisées pour une comparaison de différents outils et une évaluation préliminaire de l'exposition. Les valeurs de mesure ont été déterminées conformément à la norme EN 50581:2012.

Inhoudsopgave

1	Inleiding	47
1.1	Het product	47
1.2	Beoogd gebruik.....	47
1.3	Symbolen	47
1.4	Productoverzicht	47
2	Veiligheid	48
2.1	Definities van veiligheid.....	48
2.2	Algemene veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap.....	48
2.3	Veiligheid werkgebied	48
2.4	Elektrische veiligheid	48
2.5	Persoonlijke veiligheid.....	48
2.6	Gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap.....	48
2.7	Gebruik en onderhoud van de accu	49
2.8	Service.....	49
2.9	Het lawaai en de trillingen tot een minimum beperken	49
2.10	Restrisico's.....	49
2.11	Veiligheidsvoorschriften voor gebruik.....	49
3	Montage	50
3.1	De beschermkap installeren	50
3.2	Een borstel bevestigen.....	50
4	Gebruik	50
4.1	De accu bevestigen en verwijderen	50
4.2	De hoek van de opzetborstel aanpassen.....	50
4.3	De lengte van de telescopische handgreep aanpassen.....	50
4.4	Een borstel selecteren.....	50
4.5	Het product gebruiken	51
5	Vervoeren	51
6	Opbergen	51
7	Onderhoud	51
8	Afvoeren	51
9	Technische gegevens	51

1 Inleiding

1.1 Het product

Het product is een accuvloerschrapeer. Het product is onderdeel van de Mee Tools Multiseries 18 V. Accu en lader zijn niet inbegrepen.

1.2 Beoogd gebruik

Het product wordt gebruikt om onkruid tussen grensstenen en bestrating te verwijderen. Hij is niet geschikt voor baksteenoppervlakken.

1.3 Symbolen

	Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en zorg ervoor dat u de instructies begrijpt voordat u het product gebruikt. Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.
	Niet blootstellen aan regen.
	PBM: Draag oogbescherming.
	PBM: Draag gehoorbeschermers.
	Waarschuwing! Opgepast voor wegschietende voorwerpen.
	Blijf op een veilige afstand.
	Dit product voldoet aan de geldende EU-richtlijnen en -regelgeving.
	Recyclen als elektrisch afval.

1.4 Productoverzicht

Afbeelding 1

1. Veiligheidsschakelaar
2. Stroomschakelaar
3. Accupoort
4. Borgmoer, telescopische verstelling
5. Beschermkap
6. Borstelas
7. Wiel
8. Hoekversteller
9. Voorhandgreep

10. Hoekverstelling, voorhandgreep
11. Nylon borstel
12. Stalen borstel
13. Moersleutel

2 Veiligheid

2.1 Definities van veiligheid

⚠ Waarschuwing! Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot (dodelijk) letsel.

⚠ Voorzichtig! Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot schade aan het product, overige materialen of de nabije omgeving.

Let op! Informatie die in een bepaalde situatie noodzakelijk is.

2.2 Algemene veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap

⚠ Waarschuwing! Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot (dodelijk) letsel.

⚠ Waarschuwing! Lees alle veiligheidswaarschuwingen en alle instructies. Wanneer u de waarschuwingen en instructies niet opvolgt, kan een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel het gevolg zijn.

⚠ Waarschuwing! Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik. De term 'elektrisch gereedschap' in de waarschuwingen verwijst naar uw met netvoeding (met snoer) of met accu (snoerloos) aangedreven elektrische gereedschap.

2.3 Veiligheid werkgebied

- Houd het werkgebied schoon en goed verlicht. Rommelige of donkere terreinen nodigen uit tot ongelukken.
- Gebruik elektrische gereedschappen niet in een explosieve omgeving, zoals in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof. Elektrische gereedschappen creëren vonken, waardoor het stof of de dampen zouden kunnen ontbranden.
- Houd kinderen en omstanders uit de buurt wanneer u een elektrisch gereedschap gebruikt. Wanneer u wordt afgeleid, kunt u de controle verliezen.

2.4 Elektrische veiligheid

- Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken, zoals leidingen, radiators, fornuizen en koelkasten. Er is een groter risico op elektrische schokken als uw lichaam geaard of in contact met massa is.
- Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of vochtige omstandigheden.

2.5 Persoonlijke veiligheid

- Wees alert, let op wat u doet en gebruik uw gezond verstand wanneer u een elektrisch gereedschap bedient. Gebruik geen elektrische gereedschappen wanneer u moe of onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen bent. Eén moment van onoplettendheid bij het gebruik van elektrisch gereedschap kan ernstig lichamelijk letsel veroorzaken.
- Gebruik een persoonlijke veiligheidsuitrusting. Draag altijd oogbescherming.
- Veiligheidsuitrusting als een stofmasker, antislip veiligheidsschoenen, een hard hoofddeksel of gehoorbescherming, gebruikt in de juiste omstandigheden, verkleint de kans op lichamelijk letsel.
- Voorkom onbedoeld starten. Zorg ervoor dat de schakelaar in de uit-stand staat voordat u het gereedschap aansluit op een stroombron en/of accupakket, het optilt of draagt. Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of het activeren van elektrisch gereedschap met de schakelaar aan nodigt uit tot ongelukken.
- Verwijder eventuele stel- en moersleutels voordat u het elektrische gereedschap inschakelt. Een achtergebleven (moer)sleutel die is bevestigd aan een draaiend onderdeel van het elektrische gereedschap kan resulteren in lichamelijk letsel.
- Reik niet buiten uw macht. Zorg te allen tijde voor een goed houvast en bewaar uw evenwicht. Dan hebt u in onverwachte situaties betere controle over het elektrische gereedschap.
- Draag geschikte kleding. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen. Losse kleding, sieraden en lang haar kunnen verstrikt raken in bewegende delen.
- Als apparaten een aansluiting hebben voor voorzieningen voor het afzuigen en verzamelen van stof, zorg er dan voor dat deze op de juiste wijze aangesloten en gebruikt worden. Toepassing van stofafzuiging kan stofgerelateerde gevaren oplossen.
- Zorg dat u door bekendheid verkregen uit frequent gebruik van gereedschappen niet zelfgenoegzaam wordt en principes inzake gereedschapsveiligheid negeert. Een onzorgvuldige actie kan in een fractie van een seconde ernstig letsel veroorzaken.

2.6 Gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap

- Forceer het elektrische gereedschap niet. Gebruik het juiste elektrische gereedschap voor uw toepassing. Met het juiste elektrische gereedschap kunt u het karwei beter en veiliger uitvoeren in het tempo waarvoor het was ontworpen.
- Gebruik het elektrische gereedschap niet als de schakelaar het niet aan- en uitzet. Een elektrisch gereedschap dat niet kan worden bediend met de schakelaar is gevaarlijk en moet gerepareerd worden.

- Neem de stekker uit de stroombron en/of maak het accupakket los van de energiebron alvorens afstellingen te doen, accessoires te wijzigen of elektrische gereedschappen op te slaan. Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verkleinen het risico dat het elektrische gereedschap per ongeluk wordt gestart.
- Sla inactieve elektrische gereedschappen op buiten het bereik van kinderen en laat mensen die niet bekend zijn met het elektrische gereedschap of met deze instructies het elektrische gereedschap niet gebruiken. Elektrische gereedschappen zijn gevaarlijk in de handen van ongetrainde gebruikers.
- Onderhoud elektrische gereedschappen en accessoires. Controleer op onjuiste uittijning of vastlopen van bewegende delen, breuken in delen en enige andere toestand die van invloed kan zijn op de werking van het elektrische gereedschap. Laat een beschadigd elektrisch gereedschap vóór gebruik repareren. Ongelukken worden vaak veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- Houd snijgereedschappen scherp en schoon. Juist onderhouden snijgereedschappen met scherpe snijranden lopen minder gauw vast en zijn eenvoudiger te bedienen.
- Gebruik het elektrische gereedschap, accessoires, gereedschapsbitjes enz. volgens deze instructies, rekening houdend met de werkomstandigheden en het uit te voeren werk. Gebruik van het elektrische gereedschap voor werkzaamheden die afwijken van waarvoor het bedoeld is, zou tot een gevaarlijke situatie kunnen leiden.
- Houd handgrepen en grijpvlakken droog, schoon en vrij van olie en vet. Gladde handen en grijpvlakken staan het veilig hanteren en bedienen van het gereedschap in onverwachte situaties in de weg.

2.7 Gebruik en onderhoud van de accu

- Gebruik elektrisch gereedschap uitsluitend met specifiek daarvoor bestemde accupakketten. Gebruik van andere accupakketten kan leiden tot brandgevaar en de kans op letsel.
- Gebruik geen accupakketten of gereedschappen die beschadigd of gewijzigd zijn. Beschadigde of gewijzigde batterijen kunnen onvoorspelbaar zijn.

2.8 Service

- Laat uw elektrisch gereedschap onderhouden door erkend personeel en gebruik alleen identieke vervangende onderdelen. Zo bent u er zeker van dat het elektrische gereedschap veilig blijft.

2.9 Het lawaai en de trillingen tot een minimum beperken

- Plan het werk zo dat de blootstelling aan zware trillingen gedurende een langere periode wordt toegepast.

- Beperk de tijd dat het product wordt gebruikt om het lawaai en de trillingen tijdens het gebruik te verminderen. Gebruik een stand met laag vermogen of weinig trillingen en gebruik de toepasselijke veiligheidsuitrusting.
- Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht om het risico van blootstelling aan trillingen of geluid tot een minimum te beperken:
 - Gebruik het product uitsluitend volgens de voorschriften.
 - Zorg ervoor dat het product in goede staat verkeert.
 - Gebruik accessoires die in goede staat verkeren en geschikt zijn voor het doel.
 - Houd het handvat of de handgrepen stevig vast.
 - Onderhoud en smeer het product volgens de voorschriften.

2.10 Restriscio's

Er zullen altijd restriscio's zijn, zelfs als u het product volgens de instructies bedient.

De volgende gevaren kunnen zich voordoen in verband met het type en het ontwerp van dit elektrische gereedschap:

- Gehoorbeschadiging als er geen gehoorbescherming wordt gedragen.
- Gezondheidsschade als gevolg van het effect van trillingen op de handen en armen wanneer het product gedurende een lange periode wordt gebruikt of wanneer het niet correct wordt gebruikt en onderhouden.
- Snijwonden.
- Gevaar door elektromagnetisch veld dat wordt gegenereerd terwijl de machine in werking is. Onder bepaalde omstandigheden kan dit veld een negatieve invloed hebben op actieve of passieve medische implantaten.
- Om het gevaar van ernstig of dodelijk letsel te verminderen wordt aanbevolen dat personen die medische implantaten dragen, hun arts en de fabrikant van het implantaat raadplegen voordat ze de machine gebruiken.

2.11 Veiligheidsvoorschriften voor gebruik

⚠ Waarschuwing. Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot (dodelijk) letsel.

- Lees en volg de waarschuwingeninstructies voor gebruik.
- Gebruik het product niet als u moe, ziek of onder invloed bent. Dat vermindert uw gezichtsvermogen, alertheid en coördinatie- en beoordelingsvermogen.
- Laat het product niet gebruiken door kinderen of personen die het product niet kennen.
- Gebruik het product niet als het beschadigd is.

- Breng geen wijzigingen aan in het product.
- Gebruik het product alleen voor de beoogde functie.
- Draag gehoorbeschermers.

- Gebruik het product niet bij slechte weersomstandigheden, vooral niet als er gevaar voor bliksem bestaat.
- Houd alle voedingskabels en kabels uit de buurt van het werkgebied.

- Houd het product alleen vast aan de geïsoleerde handgreep.

- Houd alle delen van het lichaam uit de buurt van de draaiende delen van het product.
- Bevestig geen borstel op het product die sneller draait dan de maximaal toegestane borstelsnelheid.

- Gebruik een beschadigde borstel niet.

3 Montage

3.1 De beschermkap installeren

Afbeelding 1

- 1 Bevestig de beschermkap met drie schroeven op de opzetborstel.
- 2 Draai de schroeven vast.

3.2 Een borstel bevestigen

Afbeelding 2

- 1 Druk op de spilvergrendeling.
- 2 Bevestig een borstel op de as.
- 3 Draai de moer vast.
- 4 Laat de asvergrendeling los.

4 Gebruik

⚠ Waarschuwing! Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot (dodelijk) letsel.

⚠ Waarschuwing. Gebruik oogbescherming wanneer u het product bedient.

⚠ Waarschuwing! De borstel blijft draaien nadat de motor is gestopt. Stop de borstel niet met uw handen. Laat de borstel altijd vanzelf stoppen.

4.1 De accu bevestigen en verwijderen

⚠ Voorzichtig! Zorg ervoor dat de accu correct is aangesloten. Als de accu losraakt, kan dit persoonlijk letsel veroorzaken.

⚠ Voorzichtig! Forceer de accu niet op zijn plaats. Als hij niet gemakkelijk te bevestigen is, is hij niet correct uitgelijnd.

4.1.1 De accu bevestigen

- 1 Breng de accu op één lijn met de sleuven in de behuizing.
- 2 Druk op de accu totdat u een klik hoort.

4.1.2 De accu verwijderen

- 1 Druk op de knop aan de voorkant van de accu.
- 2 Trek de accu uit de accuport.

4.2 De hoek van de opzetborstel aanpassen

Afbeelding 3

- 1 Houd het product stevig vast.
- 2 Druk op de vergrendelknop en stel de hoek van de opzetborstel in op de toepasselijke hoek.

Let op! De opzetborstel kan in vijf verschillende standen worden ingesteld (-36°, -18°, 0°, 18° en 36°).

- 3 Laat de vergrendelknop los en zorg ervoor dat de opzetborstel correct is vergrendeld.

4.3 De lengte van de telescopische handgreep aanpassen

Afbeelding 4

- 1 Draai het onderste deel van de borgmoer tegen de klok in om deze los te draaien.
- 2 Stel de handgreep in op een toepasselijke lengte.
- 3 Draai de borgmoer met de klok mee om deze te vergrendelen.

4.4 Een borstel selecteren

Het product wordt geleverd met een staalborstel en een nylon borstel.

Afbeelding 5

- A. De staalborstel is toepasbaar voor robuuste ondergronden en onkruid.
 - B. De nylon borstel is toepasbaar voor begroeiing en oppervlakken die gevoelig zijn voor de staalborstel, bijvoorbeeld tegels.
- Begin altijd met het uitvoeren van een test op een proefstuk om te zien welk effect de verschillende borstels hebben op verschillende steen- of bestratingsoppervlakken.

- Gebruik het product niet op gevoelige materialen, bijvoorbeeld op bakstenen.
- Gebruik alleen borstels die in goede staat zijn. Vervang versleten of beschadigde borstels onmiddellijk.

4.5 Het product gebruiken

⚠ Waarschuwing. Zorg ervoor dat de veiligheidsknop niet kan worden vergrendeld in de AAN-stand. Het moet tijdens het gebruik naar beneden worden geduwd.

⚠ Waarschuwing. Draag handschoenen, een veiligheidsbril en gehoorbescherming.

- Houd het elektrisch gereedschap altijd met beide handen vast.

Afbeelding 6

- 1 Duw de veiligheidsvergrendeling naar voren en druk op de aan/uit-trekker om het product te starten.
- 2 Wacht tot de borstel zijn maximale snelheid heeft bereikt.
- 3 Beweeg de borstel langs de ruimte tussen de stoeptegels.

Let op! Werk in een gestaag tempo voor het beste resultaat. Bedien het product indien nodig in dezelfde positie.

5 Vervoeren

- Laat het product volledig tot stilstand komen en verwijder de accu voordat u het product vervoert.

6 Opbergen

Let op! Verkleuring als gevolg van roest of andere tekenen van chemische of mechanische wijziging van het borstel materiaal kunnen ervoor zorgen dat de borstel voortijdig verslijt.

- Bewaar de borstels op een plaats die beschermd is tegen het volgende:
 - Hoge relatieve luchtvochtigheid, hitte, water en andere vloeistoffen die de borstel kunnen beschadigen.
 - Zuur of damp van zuur dat schade kan veroorzaken.
 - Lage temperaturen die kunnen leiden tot condensatie en vervorming van de borstel.
- Verwijder de batterij en bewaar het product op een schone en droge locatie waartoe kinderen en huisdieren geen toegang hebben als het gedurende lange tijd niet wordt gebruikt.

7 Onderhoud

⚠ Waarschuwing. Het product mag alleen worden onderhouden door erkend personeel met identieke reserveonderdelen om er zeker van te zijn dat het product veilig kan worden gebruikt.

- Reinig het product regelmatig met een vochtige doek gevolgd door een droge doek.
- Maak de ventilatieopeningen van het product regelmatig schoon.

8 Afvoeren

- Volg de lokale voorschriften wanneer u het product afvoert. Verbrand het product niet.

9 Technische gegevens

Specificatie	Waarde
Nominale spanning	18 VDC
Diameter borstel	Ø 115 mm
Telescopische handgreep	37–64 cm
Gewicht	1,75 kg
Afmetingen (BxH)	22 x 85–112 cm
Geluidsniveaus	
Geluidsdruk niveau, L_{pA}	60,9 dB(A), $K=3$ dB
Gemeten geluidsvermogen niveau, L_{WA}	78,2 dB(A), $K=3$ dB
Gegarandeerd geluidsvermogen niveau, L_{WA}	76,5 dB(A), $K=3$ dB
Maximaal trillingsniveau ¹	0,766 m/s ² $K=1,5$ m/s ²

⚠ Waarschuwing. Draag altijd gehoorbeschermers!

⚠ Waarschuwing. De werkelijke trillings- en geluidsniveaus bij het gebruik van gereedschap kunnen verschillen van de opgegeven maximumwaarden, afhankelijk van hoe het gereedschap wordt gebruikt en van het materiaal waarmee het gebruikt wordt. Daarom is het noodzakelijk om vast te stellen welke veiligheidsmaatregelen vereist zijn om de gebruiker te beschermen, gebaseerd op een schatting van de blootstelling in feitelijke werkomstandigheden (rekening houdend met alle fases van de werkcycli, bijv. de tijd dat het gereedschap is uitgeschakeld en wanneer dit stationair loopt, in aanvulling op de opstarttijd).

¹ De opgegeven waarden voor trillingen en geluid, gemeten volgens een gestandaardiseerde testmethode, kunnen worden gebruikt om verschillende werktuigen met elkaar te vergelijken en om de blootstelling vooraf te beoordelen. De meetwaarden zijn vastgesteld in overeenstemming met EN 50581:2012.



**EU DECLARATION OF CONFORMITY / EU FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE / EU SAMSVARSERKLÄRING /
EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING / DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE / EU KONFORMITÄTSEKLRÄRUNG /
EU VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS / DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ / EU CONFORMITEITSVERKLARING**

Jula Item number / Artikelnummer / Varennummer / Numer artykułu / Artikelnummer /
Tuotenumero / Numéro de référence / Artikelnummer

002259

Model no.: PLYL-19

Jula AB, Box 363, SE-532 24 SKARA, SWEDEN

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. / Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. / Denne samsvarserklæring er utstedt under ansvaret til produsenten. / Denne overensstemmelseserklæring er udstedt under producentens eneansvar. / Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta. / Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt. / Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla. / La présente déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabriquant. / Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant.

**PAVING STONE CLEANER / PLATTRENSARE / RENSEJERN / FLISERENSER / PRZYRZĄD DO CZYSZCZENIA PŁYT
FLIESENREINIGER / LEVYNPUHDISTIN / NETTOYEUR DE SOL / TEGELREINIGER**

18VDC

Conforms to the following directives, regulations and standards: / Överensstämmer med följande direktiv, förordningar och standarder: / Er i samsvar med følgende direktiver, forordning og standarder: / Overholder følgende direktiver, forordninger og standarder: / Są zgodne z następującymi dyrektywami, regulacja i normami: / Entspricht den folgenden Richtlinien, Vorschriften und Normen: / Seuraavien direktivien, asetusten ja standardien mukainen: / Conforme aux directives, règlements et normes suivants: / Voldoet aan de volgende richtlijnen, voorschriften en normen:

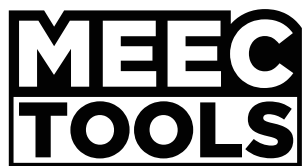
<u>Directive/Regulation</u>	<u>Harmonised standard</u>
MD 2006/42/EC	EN 62841-1:2015, EN ISO 12100:2010
EMC 2014/30/EU	EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55015-2:2021
RoHS 2011/65/EU + 2015/863	EN IEC 63000:2018

This product was CE marked in year: / Produkten CE-märktes år: / Dette produktet ble CE-merket dette året: / Produktet blev CE-mærket i år: / Wyrób oznakowany znakiem CE w roku: / Dieses Produkt erhielt die CE-Kennzeichnung im Jahr: / Tämä tuote on CE-merkitty vuonna: / Ce produit a reçu le marquage CE en: / Dit product werd CE-gemarkeerd in het jaar: -17

Skara 2025-01-16

Göran Martinsson

QUALITY and AFTER SALES MANAGER (Signatory for Jula and authorised to compile the technical documentation. / Undertecknat for Jula samt behörig att sammanställa den tekniska dokumentationen. / Signert for Jula og kvalifisert til å sammenfatte den tekniske dokumentasjonen. / Underskriver for Jula og bemyndiget til at udarbejde den tekniske dokumentation. / Podpisano w imieniu Jula oraz osoby upoważnionej do sporządzenia dokumentacji technicznej. / Unterzeichnet im von Jula und befugt, die technische Dokumentation zusammenzustellen / Allekirjoittanut Julan puolesta ja valtuutettu kokoamaan tekniset asiakirjat. / Signé au nom de Jula et habilité Namen à établir la documentation technique. / Ondertekend namens Jula en gemachtigde voor de samenstelling van de technische documentatie



www.jula.com